

Nuevo Embajador de Siria en España

DAMASCO, 6. (Efe). — El Gobierno sirio ha hecho público el nombramiento del Sr. Natchat Hussini como embajador de su país en España.

El Sr. Natchat es en la actualidad Director General de protocolo en el Ministerio de Negocios Extranjeros.

El nuevo embajador llegará a España a mediados del mes de octubre.



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA

Duplicado legal: C.F. 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres: Avda. Cervantes y Velasco Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MIÉRCOLES, 7 OCTUBRE 1970.—AÑO XXXII.—N.º 9.924.—PRECIO: 4 PESETAS

MAURER, JEFE DEL GOBIERNO DE RUMANIA, HERIDO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

VIENA, 6. (Efe-Reuter). — El Primer Ministro de Rumania Ion Gheorge Maurer, que cuenta 68 años de edad, resultó herido ayer en un accidente de automóvil, según ha informado la agencia de prensa rumana.

El Ministro de Sanidad de Rumania ha dicho que sufre shock traumático, y sigue bajo control médico para evitar posibles complicaciones.

CONFUSA SITUACION EN BOLIVIA

OVANDO HA SIDO DERROCADO

Un triunvirato de Comandantes de los tres Ejércitos se ha hecho cargo del poder

Mientras el General Torres (Arma Aérea) se ha autoproclamado «Presidente revolucionario» y lanza la aviación contra las tropas de la Junta

LA PAZ, 5. (Efe). — La guarnición de La Paz ha votado la dimisión de Ovando de la Presidencia y del General Miranda como comandante del ejército. Con esto se agrava la crisis que parecía resuelta cuando jefes y oficiales de la guarnición de La Paz se reunieron para votar sobre cual de los generales en pugna debía ser destituido.

Por una mayoría de 317 votos contra 48 se decidió que tanto el Presidente como el Comandante del Ejército, en rebeldía, Miranda, debían dejar sus puestos. La virtual negación de Ovando a aceptar la voluntad de la mayoría de la oficialidad, podría comportar el temido enfrentamiento que se viene evitando desde que el domingo en la madrugada el General Miranda encabezó un golpe para derribar a Alfredo Ovando.

La ciudad de La Paz ha registrado la tensión durante todo el día de ayer. No hubo clases en las escuelas y muchas tiendas cerraron sus puertas bajo el temor de que pudiera producirse un encuentro armado entre los partidarios de Ovando y los rebeldes. Después de una noche de tensión y discusiones entre Ovando y Miranda, se fijó las tres de la tarde para una entrevista final entre los dos generales a fin de zanjar el conflicto. No hubo tal reunión y si en cambio unas elecciones de toda la oficialidad de La Paz que dieron por resultado la retirada del «mando de las fuerzas armadas» en virtud del cual Ovando ejercía la presidencia. El desconocimiento del Presidente del escrutinio que dictó su dimisión y la del general rebelde, viene a ser un desconocimiento del citado «mandato», según se comenta en círculos oficiales.

OVANDO DIMITE

BUENOS AIRES, 6. (Efe). — El Presidente de la República de Bolivia, general Alfredo Ovando Candía, ha renunciado al cargo, tras duro forcejeo con los militares levantados contra él en rebelión.

Simultáneamente con la dimisión de Ovando, renunció también su gabinete en pleno.

El anuncio fue difundido esta mañana por todas las emisoras locales.

JUNTA MILITAR

BUENOS AIRES, 6. (Efe). — Una junta militar, integrada por altos jefes del ejército boliviano,

no se hizo cargo del Gobierno en Bolivia, tras haber presentado su renuncia como Presidente al General Alfredo Ovando Candía esta mañana, junto a todos los miembros de su gabinete, según informan las emisoras argentinas.

Hasta el momento, no se dieron a conocer en esta capital los nombres de quienes componen dicha junta que ha dado fin al Gobierno de Ovando, después de varios días vividos en un clima de inquietud ante el temor de un trágico enfrentamiento entre las tropas rebeldes y las adictas al primer mandatario dimisionario.

Los nuevos gobernantes han adoptado severas medidas para mantener el orden, desplegando fuertes contingentes de unidades pertrechadas de abundante material bélico por los lugares estratégicos de la capital boliviana.

MIRANDA ASUME LA PRESIDENCIA DE LA JUNTA

BUENOS AIRES, 6. (Efe). — El Comandante en Jefe del Ejército, general Rogelio Miranda, ha asumido la presidencia de la Junta Militar que gobierna en Bolivia, tras la dimisión presentada por Alfredo Ovando Candía, según una emisión de Radio de La Paz captada en esta capital.

Pasa a la pág. 10

NIXON REGRESO A WASHINGTON

El Presidente informará a los líderes de los dos partidos sobre su gira europea

Se espera que haga una declaración a la nación sobre la política norteamericana en Vietnam

WASHINGTON, 6. (Efe). — El Presidente Nixon ha regresado anoche a los EE. UU., de donde salió la mañana del domingo 27 de septiembre para visitar España, Italia, Vaticano, Yugoslavia, Irlanda e Inglaterra. En los próximos días, Nixon informará a los líderes de los partidos repu-

blicano y demócrata en el Congreso sobre su gira europea, en la que hizo hincapié en que la VI Flota norteamericana mantendrá su actual fuerza en el Mediterráneo.

Se cree que Nixon hará un anuncio a toda la nación en los últimos días de esta semana sobre la política norteamericana en Vietnam, en el que se predice que propondrá una nueva fórmula para la paz.

provocaría el disgusto de la mayoría de las naciones del mundo. Todos los dirigentes con los que se ha reunido durante su gira de 20 mil kilómetros, dijo el Presidente norteamericano, son de esa opinión.

El Presidente afirmó también que había encontrado mayor entendimiento para la política norteamericana en Vietnam en este viaje que en el que realizó en febrero de 1969, un mes después de iniciar su primer periodo presidencial.

EL MINISTRO DE LA GOBERNACION, A PARIS



El Ministro de la Gobernación se encuentra en París, en un viaje de tres días de duración. En la foto aparece con el Sr. Fernández de la Mora que acudió a despedirle a Barajas y quien se ha hecho cargo de la Gobernación durante la ausencia del Sr. Garicano. — (CIFRA)

Declaración política en El Cairo

EGIPTO «seguirá los pasos de Nasser»

SE DARA PRIORIDAD A LA GUERRA CONTRA ISRAEL

SAEB SALAM inicia consultas para formar nuevo Gobierno en LIBANO

EL CAIRO, 6. (Efe-Upi). — Las autoridades egipcias han anunciado esta noche sus proyectos para el futuro, en los que se da prioridad a la guerra contra Israel y afirman su lealtad a los ideales socialistas establecidos por el Presidente Gamal Abdel Nasser.

El comité central de la Unión Socialista Árabe, organismo político más importante del país, ha publicado una declaración de la política a seguir en el que se comprometen a continuar, «seguir los pasos de Nasser».

El comunicado del comité, que ha sido divulgado por radio El Cairo, dice que «la lucha para liberar todo el territorio árabe ocupado (Jerusalén, las mesetas de Golan, la ribera occidental del Jordán, Gaza y el Sinaí) deberá aumentar en todos los campos. El comité promete seguir la política panárabe de Nasser y sus estrechos contactos con la Unión Soviética».

La Asamblea Nacional se ha reunido para preparar el borrador que será presentado a la Asamblea Nacional el miércoles próximo fecha en que Sadat será nombrado oficialmente sucesor de Gamal Abdel Nasser.

En el comunicado facilitado por el comité central, se dice que «nuestro pueblo es parte integrante de la nación árabe. Están unidos por la historia, por la lucha y por el destino». Nuestra política árabe continuará sin modificaciones.

«Seguiremos apoyando al pueblo palestino en su lucha» afirma el comunicado, añadiendo los puntos siguientes:

—Continuar la revolución iniciada por Israel, que es responsabilidad de todos los egipcios.

—Los ideales socialistas establecidos por Nasser serán protegidos y mantenidos porque «el socialismo es el camino de la eficacia y de la justicia».

—Las organizaciones constitucionales son los únicos representantes del pueblo y están determinados para cooperar con el próximo presidente para servir a los ideales de Nasser.

—Las fuerzas armadas y el pueblo se mantienen hoy unidos para proteger la revolución egipcia.

ACUSACIONES DE ISRAEL

TEL AVIV, 6. (Pyresa). — Israel ha acusado ayer a Egipto de haber violado los acuerdos de la convención de Ginebra con la tortura y muerte de un prisionero de guerra judío. Esta acusación es la primera formulada de forma oficial desde el final de la guerra de los seis días.

Un portavoz militar israelí informó en una rueda de prensa de la causa de la muerte del teniente piloto de aviación Moshe Goldwasser, derribado sobre territorio egipcio el día 3 del pasado mes de agosto. Según el examen realizado por los forenses israelitas en el cadáver del piloto, entregado el día

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto), Telf. 216452

2 de septiembre por las autoridades militares egipcias, el cuerpo y heridas, además de haberse extirpado varios órganos, posiblemente con el propósito de ocultar presentaba numerosos hematomas lesiones internas.

El Gobierno judío ha pedido a la Cruz Roja Internacional que dirija a las autoridades egipcias para exigir el fin de estas torturas y la persecución de los responsables de las mismas.

SAEB SALAM TRATA DE FORMAR NUEVO GOBIERNO

BEIRUT, 6. (Efe-Upi). — Saeb Salam, designado para desempeñar el cargo de primer ministro, ha iniciado hoy consultas para formar un nuevo gobierno. En una declaración en la que vuse de relieve la necesidad de constituir un gobierno firme, Salam prometió establecer el prestigio del gobierno, la ley, el orden y la justicia.

NEGATIVA LIBANESA BEIRUT, 6. (Efe-Upi). — Las autoridades libanesas han manifestado que no aceptarían las pretensiones de los guerrilleros árabes de utilizar el aeropuerto internacional de Beirut para el libre movimiento de comandos.

La advertencia se ha producido tras un drama de 10 horas registrado ayer en el aeropuerto, en el que un grupo de guerrilleros secuestró a dos oficiales del ejército libanés.

Los pusieron en libertad al cabo de tres horas y el avión se dirigió a Bagdad con los guerrilleros a bordo.

20.000 PRISIONEROS PUESTOS EN LIBERTAD EN AMMAN

AMMAN, 6. (Efe-Reuter). — Las autoridades jordanas han puesto en libertad a unos veinte mil prisioneros, detenidos como sospechosos de pertenecer a las fuerzas guerrilleras, durante los combates librados el pasado mes en Amman, Garka y otras ciudades.

Acuerdo hispano - francés para luchar contra el tráfico de drogas

Estancia del ministro español de la Gobernación en París

PARIS, 6. (Efe). — El Ministro español de la Gobernación, Tomás Garicano López, se entrevistó al mediodía de hoy con su colega francés Geunond Marcellin. Al almuerzo de trabajo que ofrece el Ministro del Interior asistieron los más allegados colaboradores de Marcellin, los directores generales de Seguridad y de Administración Local y Embajador de España en París.

ACUERDO

PARIS, 6. (Pyresa). — Al término de las conversaciones celebradas entre el Ministro francés del Interior, Sr. Marcellin, y el Ministro español de la Gobernación, Sr. Garicano Goni, se ha informado de la conclusión y firma de un acuerdo de principio para la creación de una comisión hispano francesa, destinada a la lucha contra el tráfico de estupefacientes. Ambos Ministros, acompañados de altos funcionarios de sus departamentos, estudiaron el problema que plantea la producción, distribución y venta de drogas y consideraron los medios más eficaces para llevar a cabo una represión de forma conjunta.

No se ha facilitado información oficial alguna sobre los detalles de las conversaciones llevadas a cabo entre ambos Ministros, pero se sabe que la identidad de puntos de vista ha sido absoluta y que el Sr. Marcellin ha expresado a su colega español la satisfacción de su Gobierno por la importancia de la

colaboración iniciada ahora y que en adelante se verá confirmada por un organismo de acción conjunta.

El Sr. Garicano Goni, a quien acompañan los directores generales de Seguridad y Administración Local, así como el Director del Instituto de Administración Local, ha tenido hoy una comida de trabajo con su colega francés. El Ministro español regresará mañana a Madrid, en el avión «Mystère» que le ha traído a París.

El hecho de no haberse facilitado una información oficial detallada sobre el contenido de estas conversaciones, se debe probablemente a la intención de ambos gobiernos de facilitar en su momento, a los medios informativos de sus países, una referencia adecuada del acuerdo alcanzado y de los medios que se pondrán en marcha para esta colaboración bilateral.

Audiencia militar del Caudillo

MADRID, 6. (PYRESA). — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los ejércitos, ha recibido en audiencia militar, en el día de hoy, en su residencia del palacio de El Pardo, a los señores siguientes:

D. Angel Salas Larrazabal, Teniente General, Jefe de la Segunda Región Aérea; D. Enrique Polanco Martínez, Almirante; don Miguel Guerrero García, Teniente General, Jefe de la Primera Región Aérea; D. José Carreño Velarde, General de División; D. Antonio Pérez-Marín y Castro, General de Brigada del cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, vocal nato de la Comisión nacional de investigación del espacio y del Patronato del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial «Esteban Terradas»; D. Alfredo Gallego Cortés, General de Brigada de Infantería, Comandante Militar del campamento de Carabanchel; D. Ricardo Rivera Cebrián, General de Brigada de Artillería, Jefe de Artillería de la División Motorizada «Maestrazgo» núm. 3; D. Hernando Espinosa de los Monteros y Bernéjillo, Coronel de Caballería, Jefe del Regimiento ligero acorazado de Caballería Montesa núm. 3.

En la misma audiencia fueron recibidas las siguientes comisiones:

Una de Generales y jefes de la novena promoción del cuerpo de Intendencia que, presidida por el Intendente General del Aire don Miguel García-Amenta y Gutiérrez, le cumplimentó con motivo de celebrar sus bodas de oro, y otra de jefes de la cuarta promoción de transformación del cuerpo de Intendencia que, presidida por el Comandante de Intendencia D. José Lorenzo Caballero, le cumplimentó con motivo de celebrar sus bodas de plata.

El Príncipe de España presidió la entrega de diplomas a la XXVI promoción del Estado Mayor del Aire

En el palacio de la Zarzuela le fue impuesta a D. Juan Carlos la Gran Cruz al Mérito Aeronáutico

MADRID, 6. (PYRESA). — El Príncipe de España ha presidido a primera hora de la tarde la entrega de diplomas de aptitud para el servicio del Estado Mayor del Aire a los componentes de la veintiseis promoción.

Al acto asistieron también el Vicepresidente del Gobierno, Almirante Carrero Blanco; los Ministros del Aire, Asuntos Exteriores, Ejército y Marina; los ex ministros Tenientes Generales González Gallarza y Lacalle Larraga; el Jefe del Alto Estado Mayor, Teniente General Díez Alegria, así como generales, jefes y oficiales de los tres ejércitos, y agregados aéreos de las embajadas extranjeras acreditadas en Madrid. El Director de la Escuela Superior del Aire, D. Carlos Franco Barnegaray, pronunció la lección del curso sobre el tema:

«Las relaciones públicas en las fuerzas armadas». Resaltó su importancia para conseguir una completa identificación de la sociedad y sus fuerzas armadas y una total integración de éstas en la sociedad, facilitando y apoyando el eficaz cumplimiento de la trascendental misión que las fuerzas armadas tienen encomendada. Seguidamente se procedió a la entrega de los diplomas y condecoraciones a los componentes de la veintiseis promoción, integrada por diez comandantes del arma de aviación y un comandante y un capitán del ejército de tierra. Cerró el acto el Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón, resaltando las gestas y hazañas de los compañeros del ejército del aire en la historia contemporánea.

Pasa a la pág. 10

WASHINGTON, 6. (Efe). —

Lo que el mundo no ha tenido todavía en este siglo, una generación completa de paz», espera el Presidente Nixon que sea el fruto de su viaje por Europa. Al llegar ayer, Nixon dijo que el viaje recién terminado ha sido un recordatorio para los antagonistas de los Estados Unidos de la fuerza norteamericana y su disposición a utilizarla en servicio de la paz. Miembros de su gobierno, dirigentes de los partidos republicano y demócrata, acudieron a dar la bienvenida al Presidente. El Presidente dijo también que el país que rompe la tregua de alto el fuego en Oriente Medio

Couve de Murville, en Pekín

HONG KONG, 6. (Efe-Reuter). — El ex-Primer Ministro francés Maurice Couve de Murville, llegó hoy a Pekín invitado por el gobierno chino, se ha dicho en una emisión de la agencia Nueva China captada en esta colonia inglesa.

La BARDOT, en Almería



Ha llegado a Almería, donde intervendrá en el rodaje de una película, la estrella francesa Brigitte Bardot, que aparece en la foto en el momento de firmar la hoja de entrada en el hotel donde se hospeda. La bella actriz mostró su disgusto cuando vio que la esperaba un grupo de reporteros gráficos y hizo todo lo posible para que no le tomaran fotografías. — (FOTO CIFRA)

Noticias de la Ciudad

Colegio Universitario de Castellón

UNIVERSIDAD DE VALENCIA

Apertura del Curso Escolar 1970-71

Celebrándose hoy día 7, el mencionado acto, se invita al público en general al mismo, que tendrá lugar según el siguiente horario:

11:30: Misa del Espíritu Santo en la Capilla del Centro.
12: Solemne acto académico de apertura del Curso Escolar 1970-71, en el Salón de Actos.

SERVICIO DE AUTOBUSES

Origen: Plaza Padrell (Autobuses Mediterráneo).
Paradas: Calle San Félix (Frente Bar Clavé).
Calle San Roque (Frente Molino Arroceros).
Residencia Seguro de Enfermedad.
Destino: Colegio Universitario de Castellón.

HORARIO

Idas: 11 y 11:45 horas.
Este servicio será especial para el día 7. En breve se darán a conocer los servicios para los días lectivos.



SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Nuestra Sra. del Rosario, Ss. Marcos, P. Julia, Justina, vgs.; Augusto, Helano, pbs. — **MISA DEL DIA.** — De Ntra. Sra. del Rosario. — Memoria. — III cl.

SANTOS DE MAÑANA. — Santos Brígida, religiosa; Sergio, Baco, Marcejo, Apuleyo, mrs.; el anciano Simón, Artemón, pb.; Repar-

ta, Benedicta, vg. — **MISA DEL DIA.** — De Peria o de Santa Brígida.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 6:30 y 7:30.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 6:30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Hoy, a las 6:30 de la tarde, Rosario y Misa.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana, y 7:30 de la tarde.

ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 6 de la tarde.

Constitución de la Junta Central de Festejos de la Magdalena para 1971

En el salón de honor del Ayuntamiento, se constituyó la Junta Central de Festejos de la Magdalena, organismo que, secundado por las entusiastas Comisiones de las distintas Gayatas de la Ciudad, entiende en la organización de nuestras Fiestas Fundacionales, desde 1945.

En nombre del Alcalde de Castellón, D. Francisco Luis Grangel Mascarós, Presidente Nato de la ciudad Junta Central, dirigió unas expresivas palabras a las personas que habían sido convocadas, el Concejal Delegado D. Carlos Torlá Cepriá, quien hizo especial mención de la importante y decisiva tarea que, cada año, asumen los equipos de la Junta Central que se han venido sucediendo. Tuvo palabras muy emotivas de recuerdo y gratitud para los señores que, por distintos motivos, cesan al iniciarse este nuevo ciclo y resaltó lo importante y decisivo de su colaboración y entrega al servicio de Castellón y de sus Fiestas Mayores.

Agradeció a los miembros que ahora iban a recibir el espaldarazo de su toma de posesión la confianza y espíritu de colaboración demostrada, al aceptar la siempre esforzada papaleta de organizar unas fiestas que, con la aportación de las Comisiones de Sector y del vecindario todo de Castellón, así como de nuestra querida provincia, debía de prestarsele, cada año, nuevos perfiles de grandeza. La Junta queda constituida de la siguiente forma:

Presidente Nato.—D. Francisco Luis Grangel Mascarós, Alcalde de la Ciudad.

Concejal Delegado.—D. Carlos Torlá Cepriá.

Vicepresidente.—D. Miguel Silvestre Cantó.

Secretario.—D. Luis Braulio Escribano.

Vicesecretario.—D. José Bonet Chiva.

Tesorero contador.—D. Santiago González Rubio.

Jefe de Protocolo.—D. Manuel Sanz Blanco.

Delegado de Relaciones Públicas.—D. Francisco Vicent Doménech.

Comisiones delegadas han quedado constituidas por los siguientes directivos:

Cabalgata del Pregón.—D. Juan Peris Torner y D. Gonzalo Puerto Mezquita; Fuegos, D. Santiago González Rubio, y D. Luis Braulio Escribano; Protecciones, don Manuel Sanz Blanco; Acto Imposición de Bandas, D. Miguel Silvestre Cantó; Gran Misión del Vino Español, D. Julián Montañés Serrano; Deportes, D. Alvaro Zaeza Puig y D. Pascual Gargori Forcadell; Enlaces distintas Gayatas, D. José Bonet Chiva y D. Alvaro Zaeza Puig; Cabalgata y Festejos Infantiles, D. Jaime Sales Flors y D. Vicente Torrant Brea; Actos artísticos y culturales, D. Víctor Beltrán Beltrán; Enlace con las Casas Regionales, D. José Bonet Chiva y D. Francisco Vicent Doménech; Propaganda y difusión, D. Gonzalo Puerto Mezquita y don Francisco Vicent Doménech.

De esta Junta Directiva, forma parte también D. Emilio Olucha Rovira, en su calidad de "Promotor" de la "Germandat dels Cavallers de la Conquesta", y del Pleno de la misma, los Sres. Presidentes de las Comisiones de Sector.

LA MARCHA DE LOS SECTORES

En su casi totalidad, están trabajando a muy buen ritmo. Tres presidencias nuevas, de momento (Gayatas 2, 6 y 10), y dos Sectores con Comisión por confirmar plenamente, aunque en período de avanzadísima composición, (Gayatas 4 y 9). Resumiendo, los esforzados castelloneros que, de momento están trabajando ya a pleno rendimiento, junto a sus Comisiones y colaboradores, son los siguientes:

Gayata núm. 1.—(Sector Plaza Alcázar Toledo, Trinidad y adyacentes), D. Eduardo Más del Río.

Gayata núm. 2.—(Sector Plaza Paz, Padrell y adyacentes), don Miguel Macián Pallarés.

Gayata núm. 3.—(Sector Plaza Caudillo, Sanjurjo y adyacentes), D. Juan José Reverter Godes.

Gayata núm. 4.—(Avda. Rey D. Jaime, Huerto Sogueros y adyacentes), D. Francisco Ballester Gaudet.

Gayata núm. 5.—(Plaza Independencia, Teúan y adyacentes), D. José Luis Monge Muñoz.

Gayata núm. 6.—(Plaza de la Hierba, Caballeros y adyacentes), D. Jesús Medrano Gutiérrez.

Gayata núm. 7.—(Plaza Santa Clara y adyacentes), D. Andrés Renau Vilár.

Gayata núm. 8.—(Plaza María Agustina, Avda. Liedó y adyacentes), D. Vicente Pablo Serra Ferrer.

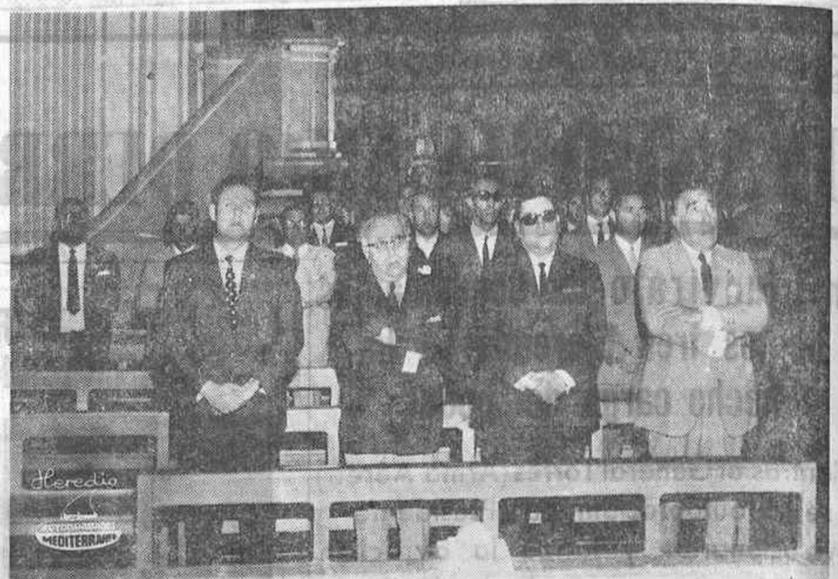
Gayata núm. 9.—(Plaza de la Virgen, Sanjurjo y adyacentes), D. José Soriano Roig.

Gayata núm. 10.—(Distrito Marítimo), D. José Patomir Martínez.—**QUIQUET DE CASTALIA.**

MARCOS - MOLDURAS

CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAL. Frente Cine Sindical.

Ayer se celebró el «Día Nacional de la Autoescuela»



Con extraordinaria brillantez celebró ayer el «Día Nacional de la Autoescuela» la Agrupación correspondiente del Sindicato Provincial de Enseñanza.

A las nueve y media de la mañana se congregaron en el ermitorio de nuestra Patrona la casi totalidad de las autoescuelas de la capital y provincia, empresarios, profesores y administrativos, iniciando los actos con su asistencia a la Santa Misa, oficiada por el Rvdo. Padre Laureano, Capuchino, quien en una emotiva homilía, destacó la importancia de la enseñanza que imparten las autoescuelas y su enorme responsabilidad en orden a la formación de una recta conciencia cívica en los futuros conductores, de cuyo comportamiento ante el volante tantas vidas pueden depender. Al final de la Santa Misa los asistentes cantaron la Salve a la Virgen del Liedó.

Presidieron los actos el Jefe de la Jefatura Provincial de Tráfico, D. Juan Bautista Pons; D. Jose Roque, Teniente de Alcalde; Jefe de la C.M.S. de Servicios; D. Jose Ramos Vazcarro, Ingeniero de la Delegación de Industria; D. Fernando Badal, Secretario del Sindicato Provincial de Enseñanza, y D. Agustín Rallo, Presidente del Grupo de Autoescuelas.

Seguidamente el Grupo de Autoescuelas ofreció a los asistentes un vino español en el Parador de la Magdalena, trasladándose a continuación a la pista de prácticas y examen donde, bajo la supervisión del equipo de examinadores, Sres. D. Manuel Zarco y D. Joaquín Pérez, de la Jefatura de Tráfico, diversos profesores de autoescuelas ofrecieron una animada exhibición de destreza en el ciclo. A las dos y en el Club Náutico, se celebró una comedia de herman-

dad, al final de la cual se repartieron numerosos trofeos, donados por diversos organismos oficiales y casas comerciales de la zona.

SUCESOS: SUCESOS

Al arrancar un camión arrojó a un motorista, causándole lesiones. Dos personas alcanzadas por una vaquilla en Viver

En el kilómetro 47 de la carretera nacional Valencia - Barcelona, travesía de Nules, ocurrió un accidente de tráfico cuando se hallaba parado en un stop un camión, que no ha sido identificado, parándose junto a él, en la parte trasera, la motocicleta matriculada CS-18.865, conducida por Ricardo Vicent Vicent, vecino de Villavieja. Al dar marcha el camión, que según parece no advertió la presencia del motorista, le alcanzó, cayendo al suelo el motorista y su vehículo.

A causa del accidente, resultó lesionado el conductor de la motocicleta, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido en el servicio de urgencia por el Dr. Bellido, quien nos facilitó el siguiente parte facultativo: Ricardo Vicent Vicent, vecino de Villavieja, sufre herida contusa en región dorsal izquierda, de pronóstico reservado. Quedó internado en el centro.

En el kilómetro 47 de la carretera nacional Valencia - Barcelona, travesía de Nules, ocurrió un accidente de tráfico cuando se hallaba parado en un stop un camión, que no ha sido identificado, parándose junto a él, en la parte trasera, la motocicleta matriculada CS-18.865, conducida por Ricardo Vicent Vicent, vecino de Villavieja. Al dar marcha el camión, que según parece no advertió la presencia del motorista, le alcanzó, cayendo al suelo el motorista y su vehículo.

A causa del accidente, resultó lesionado el conductor de la motocicleta, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido en el servicio de urgencia por el Dr. Bellido, quien nos facilitó el siguiente parte facultativo: Ricardo Vicent Vicent, vecino de Villavieja, sufre herida contusa en región dorsal izquierda, de pronóstico reservado. Quedó internado en el centro.

DOS PERSONAS RESULTARON ALCANZADAS POR UN TORO EN VIVER

En una de las calles de Benicarló, fuerzas de la Guardia Civil procedieron a la aprehensión del turismo francés matriculado 345-LD-21, que según todos los indicios se hallaba abandonado. Con las actas correspondientes, el vehículo fue puesto a disposición de la Administración de Aduanas de Castellón.

LESIONADA EN CAIDA FORTUITA

Elvira Herrero Felip, de 8 años, vecina de Burriana, resultó lesionada en accidente casual, siendo trasladada al Hospital Provincial y asistida en el servicio de urgencia por el facultativo de guardia Dr. Nebot quien le apreció contusión en muñeca izquierda, de pronóstico leve s/c.

LESIONADO EN ACCIDENTE CASUAL

Sebastián Ramírez Morello, de 25 años, vecino de Villarreal, resultó lesionado en accidente casual, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia Dr. Bellido, le apreció probable fractura de calcáneo pie izquierdo, de pronóstico menos grave. Quedó internado en el centro.

CHOCHE EN LA TRAVESIA DE NULES

En el kilómetro 48 de la carretera general Valencia - Barcelona, travesía de Nules, ocurrió un accidente de tráfico cuando circulaba por la ciudad vía el turismo matriculado V-211.717, conducido por Jacinto Pérez Martín, vecino de Valencia, y salió pro-

ESCUELA NORMAL

Se comunica a los alumnos de todos los cursos que, las actividades del Centro darán comienzo con el acto de Apertura que tendrá lugar el jueves día 8 a las 11 de la mañana.

Importante Empresa Romo Construcción
PRECISA
Representante orfículo fácil venta
Informes Apartado 1.589 VALENCIA

CHOFERS CON CARNET 1.ª y PERSONAL OBRERO
SE PRECISAN
Diríjanse: Sr. García - Casa Blandinieres - Pérez Galdós, 16 CASTELLON



Ya el tiempo va cediendo en sus rigores calurosos y ayer realmente hubo el suficiente fresco para que el otoño pueda considerarse llegado en la realidad meteorológica. Sólo falta el añadido de la lluvia.

Indudablemente en Castellón están reguladas las horas de carga en las calles céntricas, pero tampoco hay duda de que se aplican con cierta flexibilidad que a veces conviene vigilar. Porque con la dimensión de ciertos vehículos y el contrapunto de los aparados en muchas vías que no dan para mayores aglomeraciones, no es infrecuente que la maniobra de algún camión cargado entorpezca más de la cuenta la circulación en horas que por la densidad del tráfico deben estar libres de tales tropiezos.

Pero hay también otras actividades para las que se han de marcar horas adecuadas, entre ellas la actuación de esa moderna pero no obstante "nefumada" máquina extractora, que a media tarde en una avenida ciudadana ella ayer y no a ámbar precisamente, creando la necesidad de la huida de quienes no podían estar por los alrededores.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas:

D. Manuel Zarzoso Fortea, Funcionario de la Jefatura Provincial de Tráfico; Ilmo. Sr. D. Pedro Solbes Mira, Subdelegado Regional de Comercio de Valencia, acompañado de D. Juan Simón Matutano; Ilmo. Sr. D. Germán Ruiz de la Torre, Comisario Principal Jefe del Cuerpo General de Policía; D. Francisco Llop Villalonga, Alcalde de Castellón, acompañado del Sr. Presidente de la Comunidad de Regantes; D. Vicente Traver G. Espesati, Arquitecto, acompañado de D. Alfredo Burguera, Arquitecto de la Excmo. Diputación Provincial de Valencia; don Salvador Molina Rubio, Presidente de la Hermandad de Combatientes de la División Azul, acompañado de D. Enrique Rojas Torres; D. Basilio Vidal Lluich, Alcalde de San Jorge; Ilmo. señor D. Francisco Grangel Mascarós, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento; Ilmo. Sr. D. Emilio García Sardinero, Delegado de Hacienda; D. Manuel Sanz Blanco, Jefe de Protocolo; Ilmo. Sr. D. Nicolás Pérez Salamero, Presidente de la Excmo. Diputación Provincial; D. José María Tárrega Casañ, Alcalde de Benicassim.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:
CALDERON, Colón, 31.
MARTINEZ, Ramón Lull, 41.
MATUTANO, Navarra, 49.

CUPON PRO-CIEGOS
PREMIADO AYER

4 2 5

colowall
PAPEL PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES

BANCO DE ESPAÑA
CASTELLON

Depósitos que, con arreglo al Decreto-Ley 24 enero 1928, procede declarar en presunción de abandono, y cuyo importe será ingresado en el Tesoro Público de no presentarse reclamación sobre los mismos por los interesados o sus herederos: Depósitos de valores: Pascuala Franch Franch, Intériz 4%, 8.000 ptas.
Castellón, 5 de octubre de 1970.
El Secretario,
J. M. MOLDES.

SOCIO Preciso

para negocio en marcha, ramo alimentación. Producto único en el mercado y sin competencia. Oportunidad de inversión. Interesados escribir a Ref. 162 - DAMA Publicidad - Gral. Aranda, 6, CASTELLON.

Ayuntamiento

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón.—Se han efectuado 11 servicios.
Destacamento de Villarreal.—Se han efectuado 2 servicios.

SERVICIO DE POLICLINICA

En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores:
Pediatría: Dr. Guiral, de 9 a 11 de la mañana.
Urología: Dr. Sansano Peña, de 6 a 7:30 tarde.
Otorrinolaringología: Dr. Peinado, de 7:30 a 9 tarde.

SEVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón.—Se han efectuado 11 servicios.
Destacamento de Villarreal.—Se han efectuado 2 servicios.

SERVICIO DE POLICLINICA

En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores:
Pediatría: Dr. Guiral, de 9 a 11 de la mañana.
Urología: Dr. Sansano Peña, de 6 a 7:30 tarde.
Otorrinolaringología: Dr. Peinado, de 7:30 a 9 tarde.

INDROELECTRICA ESPAÑOLA

Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA, el próximo JUEVES día 8, por trabajos en líneas de media tensión:
BENICASSIM

Transf.: LA PANDEROLA, BERNAT y RAMBLA, HELIOPOLIS y MONTEMAR, entre las 9 y las 12 horas.
Castellón, 6 de octubre de 1970.

DIBUJO Y PINTURA

Vidal Serrulla
San Francisco, 23. Telf. 21.43.19

SI ES UD. UN POBRETE...

No se moleste en querer comprar un estipendio y amplio piso que se vende en la calle Maestro Ripollés, núm. 3-6, Razón: Telf. 22.03.75, de 4 a 7 tarde.

MARCOS - MOLDURAS

CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAL. Frente Cine Sindical.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

VILLARREALENSES EN TELEVISION ESPAÑOLA

El pasado viernes día 2 tuvimos la satisfacción de ver y oír en TVE canal número 2 y en el programa Estudio abierto una intervención del joven guitarrista villarrealense Miguel Abella Ferriz que interpretó "María", de Tárrega.

Ayer martes y cuando todavía flotaba en nuestros oídos las notas de aquella interpretación hemos sido sorprendidos por una nueva intervención en el programa "Panorama de Actualidad" que ha colmado de satisfacción a cuantos lo hemos visto y oído.

Movidos por la curiosidad de estas intervenciones en TVE hemos sostenido una pequeña conversación con su padre, nuestro buen amigo José María Abella, quien nos ha manifestado para público conocimiento que estas intervenciones han sido preparadas por los villarrealenses que trabajan en TVE, que a pesar de hallarse en Madrid siguen siendo tan nuestros que se afanan por todos los medios en elevar el nivel cultural de nuestra Ciudad al máximo, para lo cual se esfuerzan en hacer resaltar todos los valores que vayan surgiendo en la "terreta".

Nos referíamos a nuestros paisanos Julián García y Rafael Beltrán para quienes todos los siglos son pequeños ya que se han portado maravillosamente bien con nosotros, continúa diciéndonos José María Abella, y han logrado conseguir este acceso a TVE que tanta dificultad entraña. Para ellos mis más expresivas gracias.

Y tras estas manifestaciones del amigo Abella, aprovechamos la ocasión para anunciar el próximo estreno en la segunda cadena y en el espacio "Teatro de siempre" de una nueva comedia musical titulada "Pomme, pomme, pomme", cuya música es original de nuestro compositor maestro Rafael Beltrán.

LA NOVILLADA DEL DIA 12

Han aparecido los primeros carteles anunciadores del gran acontecimiento taurino, que el Club Cultural Taurino, conjuntamente con la Peña Taurina "Manolo Rubio", han organizado para el día 12, Fiesta de la Raza, en la Plaza de Toros de esta Ciudad, en la que como único matador actuará el novillero local Manolo Rubio, quien despachará cuatro escogidos novillos de la afamada ganadería de D. José de la Cova Benjumea, de Peñarol (Sevilla).

Los carteles son un verdadero alarde de buen gusto, tanto el mural — un par de banderillas en todo lo alto, de los denominados en términos taurinos "asomándose a la ventana" — como los

¡ATENCIÓN!

Castellón y Provincia Después de dos años de experiencia en Madrid y Barcelona con gran éxito.

RIASA

por fin con Vds., les ofrece todas las marcas de vehículos del mercado nacional, a estrenar desde 275 pesetas semanales, sin entrada ni aval.

Venga a vernos sin ningún compromiso por su parte y comprenderá nuestro sistema.

Le esperamos en: Huerto Sogeros, 1. Desp., 5. Teléfono 21 32 90. CASTELLÓN

Cartelera de Espectáculos

- REX: (Local refrigerado y climatizado). 7:30 tarde y 10:30 noche. SHARON VESTIDA DE ROJO en color. Con George Chakiris y Beba Lócar. Mayores 18 años.
- ASTORIA (Refrigerado). 7:30 y 10:30. UN DOLAR Y UNA TUMBA. Technicolor. Mayores 18 años.
- SABOYA (Refrigerado). 7:30 y 10:30. LA TONTA DEL BOTE. Cinemascope y Technicolor. Mayores 18 años.
- RIALTO. (Refrigerado) Continúa 6:30 tarde- UN
- GANGSTER LLEGADO DE BROOKLYN. Technicolor y SETENTA VECES SIETE. Technicolor. Tolera do Menores.
- CINE SINDICAL — Hoy 7:30 y 10:30 VERANO 70. A. Mayores 18 años.
- CINE SAN PABLO — Continúa 6:45 tarde. EL ATÁQUE DE LOS KUNDER Y APRENDIENDO A MORIR. T. Menores.
- CINE CONDAL (Villarreal) 9:30 noche Complemento NO-DO y OLIVER. T. Menores.

¿Por qué tanto pensar? EVITE LA DOBLE VIVIENDA Le proponemos esta idea. ¿No le gustaría vivir todo el año en la misma casa, sin necesidad de buscar otra para el verano? Venta de pisos, bungalows, parcelas. URCOSA, Playa del Pinar, Grao-Castellón, Teléfono 223365 construye SICOD.

en esta Capital, es preciso que tenga coche para trabajar toda la provincia. Eseh. al núm. 1185 de PUBLICIDAD NEPTUNO, S. A., calle Junquera, 16-9.-D. BARCELONA.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

ONDA Ha sido designada Reina de las Fiestas Patronales, la señorita Matilde Piñón Ballester



OR la Comisión de Fiestas del Magnífico Ayuntamiento ha sido designada Reina de las Fiestas Patronales, 1970 en Honor de los Santos Patronos de Onda, el Santísimo Salvador, la Virgen de la Esperanza y San Roque, la encantadora señorita, Matilde Piñón Ballester, que además de su nata simpatía y singular belleza, reúne las condiciones sobresalientes de ser ondense de solera y enamorada al máximo de Onda y sus cosas.

Hemos entrevistado a la futura Reina a fin de que nos diera una impresión general, del efecto que le ha causado este nombramiento, y allí vamos llevados de la más sincera y mejor intención.

Y preguntamos: Aunque sea una pregunta — tratándose de mujeres — indiscreta ¿qué edad tiene la Reina de las Fiestas Patronales de este año 1970?

—Tengo 18 años. —¿Qué preocupación sientes como más interesante en tu vida, estudios o qué? —"Los estudios". —¿Qué efecto te ha causado el que fueras elegida Reina de las Fiestas Patronales de tu pueblo para este año?

—He tenido una gran alegría y estoy muy ilusionada. —¿Consideras a la Juventud de Onda, centrada en su amor a Onda, y preocupada por y para su pueblo?

—"No en lo suficiente". —¿Qué estimas hace falta en nuestro pueblo de mayor importancia para el futuro y de manera más positiva?

—En especial una Casa de Cultura, una Biblioteca bien montada y surtida, también un Cineclub, una pista Polideportiva, en fin, Centros que permitan a la Juventud, formarse y mantener un contacto fraterno.

—¿Tienes afición a la lectura, la pintura, la música, u otra manifestación del Arte? —"Me gusta mucho la música y la decoración".

Y no queremos cansar más a Matilde Piñón Ballester, ya que la hermosa joven, con la emoción de su elección está muy nerviosa, y damos por terminada nuestra entrevista, en espera de otras ocasiones en que podremos cambiar impresiones con ella ya más reposada.

Así que nuestra Reina está muy contenta por haber sido elegida y llena de gratitud hacia su pueblo, y nos despedimos de ella con nuestro más sincero deseo de que su Reinado sea muy feliz, y por muchos años que pueda recordar esta efeméride de su vida, y que lo comparta con sus papás y familiares y personas de su afecto y con todos los ondenses, que la estiman y admiran.

FIESTA DE HERMANDAD DE LA ORGANIZACION DE QUINTOS DEL 47 En el Ermitorio del Santísimo Salvador, enclavado en uno de los maravillosos paisajes que la madre naturaleza nos ha deparado a los ondenses, ha tenido lugar en el día de hoy festividad de San Francisco, una emotiva, singular y ejemplar fiesta.

La Organización de Quintos del 47 celebran anualmente su fiesta de hermandad, en su día de gratísimo recuerdo para todos.

Previamente convocados a este efecto, acuden desde diversos rincones de nuestra Patria los miembros de esta Organización que por razones de sus cargos están ausentes del pueblo, con ánimo y deseo de hacer un alto del cotidiano deber y tener un día de comunicación con sus compañeros, sin distinción de clases y esferas sociales. Claramente está deseado se ve colmado con creces y la nostalgia de la despedida al final de la jornada lo demuestra.

Esta simpática Organización es una de las que tiene como lema

ron disminuida su bravura por el resbaladizo del pavimento, pero que a pesar de ello produjeron momentos de emoción y divertieron a actantes y espectadores.

La mañana del domingo se celebró en la Iglesia del Santo, radicada en el barrio, solemne Misa Mayor con sermón, seguida a su final por concurrida Procesión por las calles anejas a la misma, rubricándose el final de los actos religiosos con una larga y estruendosa traca. Seguidamente tuvo lugar una Ginkhana automovilista, muy concurrida y divertida con reparto de premios a los vencedores. La tarde se cubrió con una animada y original Cabaigata con batalla de confeti y serpentinas, terminándose el día con una original verbena en la plaza D. Vicente Gasch.

La tarde del Lunes, último día de fiestas, fue dedicada a diversiones populares y diferentes concursos, cerrando por la noche con una gran verbena de exaltación del mantón de Manila durante la que se repartirán llamativos premios entre las damas que luzcan dicha española prenda. Todos estos festejos han alternado con tracas, pasacalles y música de organillo.

Plácemes calurosos merecen los vecinos del barrio y en especial la Comisión organizadora, por ese magnífico ejemplo de saber hacer, civildad y organización que nos han dado y que sin duda servirá de acicate a imitar en el futuro. En nombre de Alcora, muchas gracias por estas fiestas celebradas que a la vez que sirven de solaz y esparcimiento para todos, contribuyen a propagar, dar a conocer y elevar el nombre de nuestro pueblo.

UNA SUGERENCIA Dada la densa circulación de vehículos a motor que a las horas punta del día existe en todo el trayecto de la travesía, en especial en las plazas España, San Roque y San Francisco y calles Loreto, García Vallino y San Francisco debía procederse — al igual que en otras poblaciones — por el Ayuntamiento, a señalar unos pasos de cebra en los puntos de mayor peligro, en evitación de posibles y dolorosos accidentes. — CORRRESPONSAL

BENICARLO

Apertura de curso en el Instituto

El lunes se celebró en el Instituto Técnico de Enseñanza Media de esta ciudad el acto de apertura del curso académico 1970-71, precedido por la celebración, en la Iglesia parroquial, de una Misa de Espíritu Santo.

Tras la lectura de la Memoria de actividades del curso precedente por el profesor, Sr. Gimner, que ha evidenciado la intensa labor, espolvoreada por sus elementos directivos, que desarrolla el Centro simul taneamente y sin menoscabo de los estudios, ha leído la lección inaugural el profesor adjunto de Religión, D. Juan Bautista Ochando Nebot, versando su documentada disertación sobre tema tan sugestivo como es "El segar en la Iglesia hoy". Ha seguido la entrega de diplomas a los alumnos que obtuvieron Matrícula de Honor en las varias asignaturas en el curso anterior, siendo de destacar el hecho de que fueron varios — alumnas y alumnos — que con su esfuerzo consiguieron esta máxima calificación en varias disciplinas.

Han cerrado el acto unas palabras del Director del Centro, don Francisco Cruz, quien ha anunciado, entre otras cosas, iba a crearse la Asociación de Padres de Alumnos, que indudablemente ha de intensificar la colaboración entre profesores y padres, lo que ha de redundar en mayor provecho y beneficio del alumnado.

Finalmente, por ausencia del Sr. Alcalde declaró abierto oficialmente el curso, en nombre de S. E. el Jefe del Estado, el Teniente Alcalde, Sr. Mejías.

ALCORA

Un barrio con personalidad

Vistoso programa fue el prólogo anunciador de los actos y festejos, que el populoso barrio de San Francisco, organizó para celebrar las fiestas que en honor de su patrono San Francisco, tienen lugar anualmente. Las del presente año han superado en concurrencia, variedad, esplendor y espectacularidad a cuantas se vienen realizando a través de los años.

La noche del Viernes, día 2, los marciales sones de la Banda de Cornetas y Tambores "La Salle", recorrieron las calles y plazas del barrio, fueron anunciadores de su comienzo. La tarde y noche del sábado fueron dedicadas a la exhibición de dos vaquillas, que vie-

nos queremos cansar más a Matilde Piñón Ballester, ya que la hermosa joven, con la emoción de su elección está muy nerviosa, y damos por terminada nuestra entrevista, en espera de otras ocasiones en que podremos cambiar impresiones con ella ya más reposada.

CLASES PARTICULARES

de Matemáticas, Física y Química de 5.º, 6.º, PREU COU y selectivos por INGENIEROS INDUSTRIALES. Razón: Paseo Ribalta, 17-Bajo, Doha.

INDUSTRIA EN DESARROLLO

Precisa: MECANICOS ELECTRICISTAS Y ELECTRICISTAS

Suelto según capacidad Interesados dirijanse a MEBA. Enmedio, 35

JOVENES

De presencia física normal, cultura media y soltura en el trato social. IMPORTANTE EMPRESA: Ofrece tres puestos en su departamento de Ventas y Relaciones Públicas para presentar su producción a un sector de público determinado. Curso de preparación adecuado para promoción de los seleccionados. Ingresos de 15.000 ptas. mensuales. Edad hasta 35 años. Presentarse en calle Herrero, 24-Entresuelo, de 11 a 130 y de 430 a 730.

En la Casa Sindical comenzaron las tareas del XV Curso de Primeros Auxilios y Socorrismo en el Trabajo

En el Aula núm. 1 de la Escuela Sindical han comenzado las tareas del XV Curso de Primeros Auxilios y Socorrismo en el Trabajo, cuya duración será de 10 días.

Demanda con fuerza

MADRID, 6. (PYRESA). — El buen caminar de las sesiones de la pasada semana ha tenido como consecuencia en la actual, que comienza con una sesión en que el dinero ha incrementado de forma notable presión llevado al mercado a una situación de neto predominio de la posición compradora.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Petróleos, 5 Ceros, 2 Energías y SIDEROMETALURGICAS: uno Explosivos. Altos Hornos, 99 Seat, 485 Española del Zinc, 249

Notas divulgadoras sobre la nueva Ley de Educación

La educación y sus fines

LA EDUCACION: CENTROS DOCENTES, PROFESORES Y ALUMNOS. A Educación, que a todos los efectos tendrá, dice la Ley, la consideración de servicio público fundamental, exige a los Centros docentes, a los Profesores y a los Alumnos, la máxima colaboración en la continuidad, dedicación, perfeccionamiento y eficacia de sus correspondientes actividades.

FABRICA DE CHICLES Y CARAMELOS FIESTA, S. A. PRECISA VENDEDOR AUTO-VENTA SE REQUIERE: Edad, de 23 a 35 años. Servicio militar cumplido. Carnet de conducir.

SE NECESITAN locadores para fábrica de Azulejos. Razón INCA, S.L. Avda. Enrique Gimeno sin número. Castellón

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. Tel. 22 38 02 y 22 38 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón. VARIOS (4) SAUNA FINLANDESA, en servicio de lunes a sábado, Gral. Aranda, 6-5º. Teléfono 223808.

ANUNCIOS ECONOMICOS (1743) SE ALQUILA almacén en Hístorador Viciosa 5,423 metros. Razón: Telf. 22 35 42 de 3 a 5 tarde. (1742) ¿PROPIETARIO tiene un piso para alquilar? Llame a CIPOSA se lo alquilamos rápidamente. Telf. 22 29 33.

TRASPASOS (1545) POR NO PODER ATENDER traspaso tienda Confección Infantil Teléfono 22 16 99 de 12 a 4 tarde. (1654) SE TRASPASA. Por no poder atender Droguería y perfumería en Grao de Castellón, Facilidades. Razón: Ronda Mijares, 54 Teléfono 21 62 71.

MALAGA
TORREMOLINOS
EDIFICIO EL REMO
Playa de Montemar
Tel. 38 26 42 - 43

BARCELONA
SOFICO
Tenor Viñas, 4 y 6
Barcelona-6
Próxima inauguración

FRANCIA
SOFICO-FIMESA
INTERNACIONAL
21, Rue Royale
Paris VIII

ALEMANIA
SOFICO-DEUTSCHLAND
6, Frankfurt-Main
Kornmarkt 3-5

BELGICA
SOFICO HISPANO-BENELUX
418, Avenue Louise
Bruxelles-5

INGLATERRA
SOFICO GREAT BRITAIN
31, Bush House
Aldwych, London W.C.2

ITALIA
SOFICO-ITALIA
Via Nazionale, 5
00185-Roma

U.S.A.
SOFICO-U.S.A.
261, Madison Avenue
New York, n.y., 10016



D.

Domicilio

Población..... Tel..... Prov.....

EDIFICIO SOFICO
Claudio Coello, 124 - Teléfonos 262.44.30-39 (10 líneas)
MADRID

UNA MINI INVERSION CON MAXI BENEFICIOS

Sin compromiso para Ud., le enviaremos completa documentación, al recibo de este cupón, en nuestras oficinas centrales de Madrid.

ATREVASE A DAR ESTE PRIMER PASO...
Invirtiendo 25.000 Ptas. en SOFICO-RENTA
habrá colocado la primera piedra de su economía.

Todas las cosas importantes comienzan de una forma sencilla.
La experiencia nos demuestra que una vez constatados los beneficios que la inversión SOFICO-RENTA proporciona nuestros clientes vuelven a invertir a medida que sus ahorros se lo permiten. ¿Y por qué no?

...Ud. deposita su dinero en lugar seguro y le da una rentabilidad de un 12% neto anual, que cobra cada tres meses. SOFICO le da lo que el ahorro no ha dado hasta hoy: PLUSVALIA. O sea, que cuando Ud. decida recuperar su capital, recibirá mucho más dinero del que invirtió, por ser SOFICO-RENTA una inversión inmobiliaria y por lo mismo, en constante revalorización del capital invertido.
¿Alguien más le da todo esto... por 25.000 Ptas.?

ponga
la primera piedra
de su
economía
con
25.000 ptas.



El voto de la mujer

N O cabe duda de que uno de los temas actuales más en boga es el de la participación política de la mujer. Ahora bien, no cabe duda, tampoco, de que esta participación, por la que tanto se afana el Movimiento, tiene zonas de proyección en las que parece cobrar más entidad, acaso porque los problemas que surgen en esas zonas tienen mucho que ver con lo que la sensibilidad femenina es y con el conjunto de temas que suelen ser usuales. Sin descender en absoluto a la mujer de campos políticos de rango general y nacional, es evidente que la esfera de lo municipal adquiere, a los ojos femeninos, un interés especial, genuino, específicamente atractivo.

En efecto, es en la vida municipal donde se ven reflejadas, de forma inmediata e ineludible, cuestiones tan decisivas como el nivel de vida, la educación, la sanidad, el ambiente infantil, la fluidez y limpidez de la convivencia... En esta esfera municipal están vivos y operantes todos los problemas de un pueblo, todos los grandes temas de una sociedad. Pero lo están de una manera inmediata, directamente perceptible por cada familia, por cada hogar, por cada persona. Y esa característica de proximidad ineludible, de circunstancia que configura la vida diaria de todos aquellos

que conviven en una ciudad o en un pueblo, tiene un gran poder de captación sobre las mujeres, tanto como amas de casa, como madres o como profesionales. De ahí, de cara a las próximas elecciones municipales, en las que van a cubrirse los puestos de concejales de representación familiar, sea un imperativo de primera necesidad contar con la importancia y con la trascendencia que en ellas va a tener, probablemente, el voto femenino.

Y esto es conveniente que sea tenido en cuenta. En primer lugar, por quienes aspiran a las candidaturas; en segundo lugar, por las propias mujeres, que deben advertir, también, como su decisión puede ser resolutoria a la hora de elegir entre uno y otro candidato. Y que deben advertir, de igual modo, que la participación en estas elecciones municipales constituye una vía para hacer sentir su presencia en la vida política española. Es de esperar que las próximas elecciones municipales cuenten con una amplia participación de las mujeres españolas. Y que la conciencia de esa participación proyecte, sobre las esperanzas y sobre la acción de los candidatos, un sentido realista, un afán de servicio y de abnegación, una voluntad, en fin, de permanente trabajo y entrega a los intereses y a los problemas de los ciudadanos.

Se acabó el verano para las Cortes

Ayer se reanudaron las tareas con la reunión de la comisión de agricultura para dictaminar el proyecto de estatuto de la viña, del vino y de los alcoholes

MADRID, 7 (Pyresa).— A las cinco y diez de la tarde, las Cortes inauguraron sus trabajos legislativos tras la pausa veraniega. La sesión correspondía a la comisión de Agricultura, que preside Emilio Lamo de Espinosa, convocada para dictaminar el proyecto de ley de estatuto de la viña, del vino y de los alcoholes.

Este proyecto consta de 131 artículos, a los que se presentaron 196 escritos de enmiendas. La ponencia está integrada por los procuradores don Sancho Dávila, don Fernando Hernández Gil, don Pío Miguel Inurzun, don Mariano Lázaro Franco y don Salvador Serrats Urquiza.

A propuesta del presidente de la Comisión, Sr. Lamo de Espinosa, se acordó que constara en acta el sentimiento de la comisión por la muerte de don Esteban Bilbao, que fue presidente de las Cortes y del Consejo del Reino. Excusó también el Sr. Lamo de Espinosa la presencia del Ministro de Agricultura, que se halla en viaje oficial, fuera de Madrid, puesto que fue su propósito estar presente en el comienzo de los debates de la comisión de Agricultura.

El Sr. Pujalán Vidal señaló la, a su juicio, excesiva amplitud del estatuto, al contemplar también la elaboración y comercialización de las bebidas alcohólicas. El po-

ner Sr. Salvador Serrats, defendió el informe, poniendo de manifiesto la importancia que entraña la regulación aspectos tales como la elaboración y comercialización de bebidas alcohólicas.

Las intervenciones sobre el artículo giraron en torno a las denominaciones y definiciones de las distintas variedades o géneros de uvas, mostos y vinos. Así se definió, sin que apenas se introdujeran cambios en la redacción de los artículos, qué es uva de vinificación, uva de consumo directo, uva de mesa, y pasa; en qué consiste el mosto natural, el mosto conservado y el mosto concentrado; y a qué responden las denominaciones de «zumos de uvas», «arropas», «carameles de mosto o color», «mistela» y «licor».

«Vinos», se dice en el artículo 10, es la bebida resultante de la fermentación alcohólica completa o parcial de la uva fresca o del mosto. Su graduación alcohólica natural no será inferior a 9 grados, salvo lo dispuesto en los artículos 13 y 14, en los que se definen los vinos «verderos» o vinos dulces naturales.

El vino —se especifica en otro de los artículos— se denomina «seco» si contiene materias reductoras en cantidad menor a cinco gramos por litro; «abocado», «semiseco» y «semi dulce» si esta cantidad es de 3 a 50 gramos, y «dulce» si superior a 50 gramos.

«Vinos espaciales» son los de composición particular, cuyas características organolépticas previenen de la uva, de la técnica de elaboración de prácticas específicas para cada clase. Son vinos espaciales los «verderos» y «chacolí», «vinos aromatizados», «vinos espumosos», «vinos generosos licorosos», y «vinos de aguja».

Se trataba en el artículo 15 de encontrar una denominación para los vinos más selectos. Se intenta mejorar el calificativo de «vino de mesa». La ponencia sugirió el adjetivo «nobles»; algunos enmendantes apelaron al de «finos». Venció la tesis de la ponencia, porque con seis votos en contra. Son «vinos nobles» los de graduación alcohólica natural, secos, abocados o dulces, que proceden de variedades selectas de uva y elaborados y criados con prácticas esmeradas, determinan su calidad. Se denominan «vinos nobles de mesa» aquellos cuya graduación alcohólica no sea superior a 14 grados.

Particularmente laboriosa resultó la definición de «vinos generosos». El ponente, Sr. Salvador Serrats, invocó a los consejos reguladores de denominaciones de origen, con competencia para aquilatar las características de los distintos vinos, mientras que el trabajo de la comisión debiera limitarse a definiciones más genéricas.

Si en España hay vinos con fama, dijo el Sr. Reus Cid, no es el vino de Jerez, es el vino generoso. El auténtico vino generoso necesita tener una graduación superior a los 15 grados. El Sr. Cabello de Alba sentenció: No solo los vinos; seamos también nosotros generosos.

El Sr. Bohorquez y Mora de Figueroa, que comenzó invocando su origen jerezano, solicitó que el límite inferior de los vinos generosos no bajara de los 14 grados. La ponencia, por fin, aceptó esta última propuesta con dos votos en contra, de los Srs. Barbadillo y Reus Cid.

En el artículo 16 se especifica que «vinos generosos» son aquellos «secos», «abocados» o «dulces» producidos con variedades selectas de uva que siguiendo normas tradicionales o particulares les dan características distintas y cuya graduación alcohólica está comprendida entre 14 y 23 grados. La mayor parte de su grado

alcohólico deberá proceder de la fermentación del mosto inicial.

En otros párrafos del mismo precepto se señala que la graduación de vinos licorosos habrá de ser entre 13 y 23 grados, y su contenido en materias reductoras será superior a 50 gramos por litro. Son bebidas «amistaladas» las elaboradas con vino y mosto concentrado de uva y alcohol vínico autorizado con graduación alcohólica superior a 13 grados y con contenido en materias reductoras superior a 100 gramos litro.

VERMOUTHS, APERITIVOS Y SIDRA

Se entró a continuación en el debate sobre vermouths y aperitivos vínicos, definiéndolos como aquellos obtenidos a partir de un vino base adicionado de sustancias vegetales inocuas, sean alcohólicas o estimulantes y de sus extractos o esencias o mostos, o mistelas o alcohol vínico autorizado. Su graduación no será inferior a 14 grados y la proporción de vino base será como mínimo del setenta y cinco por ciento del volumen del producto final.

Los artículos siguientes se aprobaron sin apenas discusión, incluido el precepto número 22, en el que se dice que la sidra es la bebida resultante de la fermentación alcohólica total o parcial de la manzana fresca o su zumo. Reglamentariamente se determinarán las diferentes clases de sidra y sus características.

La sesión se levantó pasada las 9:30 de la noche y se reanudará mañana a las cinco de la tarde.

Inauguración en Toledo de la I Conferencia de Ministros Iberoamericanos de Educación

Presidió el acto el Sr. Villar Palasí

TOLEDO, 6. (Pyresa).— En la biblioteca del hospital de Tabera y bajo la presidencia del Ministro español de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí, se ha celebrado hoy la inauguración de la I Conferencia de ministros iberoamericanos de educación y la III Reunión extraordinaria del Consejo directivo de la oficina de educación iberoamericana (O.E.I.). La decisión de celebrar esta conferencia fue adoptada por unanimidad en la XXXIII reunión del Consejo directivo de la oficina de educación iberoamericana, a propuesta de su presidente, el señor Villar Palasí.

En la reunión participan los ministros de educación de los Estados miembros de la O.E.I., así como los firmantes del convenio de Santo Domingo, e incluso, algunos no vinculados jurídicamente a la organización. En total, unos veinte países.

El acto se inició con unas palabras del Director General de la oficina de educación iberoamericana, D. Rodolfo Barón Castro, que dio la bienvenida a los reunidos al mismo que hacía votos porque las reuniones alcanzaran los fructíferos resultados que todos anhelaban. Recordó los propósitos y fines de la O.E.I. y aseguró que sus actividades deberían extenderse a todos los países de estruendo español y portugués. El señor Barón Castro, se refirió a lo que Toledo, Madrid y Barcelona, —sedes sucesivas de las reuniones hoy inauguradas— suponen en la cultura española e hispanoamericana para terminar su intervención recordan-

do la aportación de la Unesco en muchos programas del desarrollo educativo de Iberoamérica y afirmar que el quehacer en este sentido «era inaplazable».

A continuación, el Ministro de Educación de Colombia, D. Luis Carlos Salan afirmó que todo sistema educativo «debe ser examinado a la luz de las nuevas técnicas». Para el ministro colombiano la educación actual del mundo entero ha de sufrir cambios profundos y decisivos.

«Hoy se debe educar al hombre en orden a las necesidades de la conciencia colectiva». Se trata de «educar para transformar». Vamos a la «educación que integra en contra de la vieja educación que dividía». La edad de la seguridad y el egoísmo, afirmó el señor GAGIÁN, debe dejar por fin paso a la educación de la solidaridad. Durante años, en nuestros países, la discriminación ha estropeado muchas inteligencias y talentos. Eso es lo que en adelante hay que evitar con los nuevos temas educativos. «Queremos aprender experiencias que la O.E.I. puede aportar. Necesitamos la colaboración de todos ustedes y ofrecemos a cambio lo que nuestras propias experiencias puedan aportar a los demás».

Terminada la intervención del Ministro colombiano, el Ministro de Educación de Costa Rica, D. Ladislao Gómez Solano, se refirió a la educación como algo justo y necesario. «Nada hay más justo —dijo— que el hombre ejerza su desarrollo a través de la inteligencia».

No podemos seguir divididos en hombres pobres y hombres ricos. No podemos seguir divididos en hombres sabios y hombres incultos y analfabetos».

A continuación el representante de la Unesco, D. José Blat Gimeno aseguró que, a pesar de los incrementos de alfabetización y educación, en el mundo sigue aumentando las cifras de analfabetos, aunque el panorama, parece ser, empieza a dibujarse con líneas menos sombrías. El balance del último año, afirmó, es, a pesar de todo, esperanzador. «Tenemos que abogar, afirmó, por el diálogo y la comprensión con la juventud, intentando por todos los medios la superación progresiva de la barrera que existe entre estudio y trabajo, al mismo tiempo que hemos de volvernos en la descentralización de oportunidades».

DISCURSO DEL MINISTRO

El señor Villar Palasí inició su intervención afirmando que España e Hispanoamérica tienen un largo camino por recorrer: el camino del progreso.

«Esta comunidad que sobre los sagrados —dijo— han formado en cinco continentes las poderosas fuerzas de la historia, no es una comunidad estática ni nostálgicamente evocadora, sino viva y dinámica; una comunidad a la que todos debemos aportar nuestros esfuerzos».

«España, afirmó más tarde, es particularmente consciente de la necesidad de esta cooperación internacional, porque nos damos cuenta de que para comprendernos y ayudarnos a nosotros mismos debemos hacerlo en colaboración con las demás naciones, y especialmente con nuestros países hermanos, cuya problemática educativa está tan ligada a la nuestra. España ha dado históricamente todo lo que tenía: la fuerza y el empuje de una nación joven que estaba creando en su día las raíces de su cultura y ahora, esta España de hoy, rejuvenecida y siempre hermana vuestra, desea recibir las importantes experiencias que en el plano educativo están realizando actualmente los países iberoamericanos».

«España —afirmó el Ministro— está atenta a las corrientes educativas de América y valora su vigor y su importancia, porque Iberoamérica ha abierto muchos cauces para el progreso de la enseñanza».

El señor Villar Palasí se refirió en otro momento a la reforma de nuestro sistema educativo, asegurando que era ya una realidad jurídica y estaba convirtiéndose en una realidad práctica y social. En cuanto a la propia conferencia, de ministros iberoamericanos, inaugurada hoy, el Ministro español dijo que se buscaba con esta conferencia el intercambio e información sobre nuestros problemas y nuestras soluciones.

«Tenemos abierto un horizonte de posibilidades aun inexplorado. La educación es todavía solamente una ciencia en curso que surge de su prehistoria. La década de los años cincuenta estuvo marcada por el interés en la formación de los técnicos, y la de los años sesenta, por la extensión de la enseñanza; la que ahora iniciamos va a ser la era de las grandes reformas y el desarrollo cualitativo de la educación, y ello nos llevará a la necesidad de buscar soluciones innovadoras y atrevidas; las soluciones que espera y exige de nosotros el porvenir de nuestros pueblos».

Finalmente, el Ministro declaró inaugurada la conferencia. Asistieron también al acto el Subsecretario de educación y ciencia D. Ricardo Diez Hotchleiner; el Secretario General técnico del Departamento D. Pedro Segu, y el Director del Instituto de Cultura Hispánica, D. Gregorio Marañón Moia.

El Ministro de la Vivienda presidió en Zaragoza una reunión de la Comisión Provincial de Urbanismo

Más tarde se reunió con el Consejo Sindical Provincial

ZARAGOZA, 6. (PYRESA).— El Ministro de la Vivienda, D. Vicente Morte Alfonso, que desde el pasado domingo se encuentra en esta ciudad, ha dado hoy por finalizadas sus jornadas de trabajo presidiendo esta mañana, en el Gobierno Civil, una reunión de la Comisión Provincial de Urbanismo, Arquitectura y Vivienda, a la que asistieron también los Directores generales de Arquitectura y de Urbanismo, Sres. Larrodéra y Linarés, respectivamente; el Secretario general técnico del Ministerio, señor Leyva Andía; el Jefe del gabinete técnico, Sr. Pérez Ferrero; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, y otras autoridades.

Tras un amplio informe del Delegado Provincial del Ministerio de la Vivienda y del Presidente de la Diputación respecto a los problemas urbanísticos de la provincia, el Ministro acogió con sumo interés los planes provinciales de promoción comarcal, para que vayan absorbiendo el éxodo de los

pequeños municipios, así como la ordenación del cinturón urbano de la capital, con vistas a su creciente desarrollo.

Posteriormente, el Ministro visitó el barrio gótico-mudéjar de la Seo, y estudió los proyectos de ordenación del mismo. En una de sus salidas, el Director General de Arquitectura, señor Larrodéra, en presencia del Ministro, impuso la Cruz de Alfonso X el Sabio a don Manuel Tricas, restaurador de obras artísticas históricas.

El señor Morte visitó seguidamente al Arzobispo en su Palacio, donde también se llevan a cabo importantes obras de restauración.

Pasadas las once de la mañana, en la Casa Sindical se reunió con el Pleno del Consejo Provincial, el Delegado de Sindicatos, señor Ruiz Ortega, y los Presidentes de los Consejos de Trabajadores y Empresarios, señores Alférez y Ferrer, respectivamente, le expusieron las necesidades de viviendas de tipo social en Zaragoza.

DISCURSO MINISTRO

Contestó el señor Morte anunciando que, ante el grave problema de carencia de suelo, pondrá al Consejo de Ministros que se aplique a esta ciudad el Decreto-ley de actuaciones urbanísticas de urgencia, con lo cual se dispondrá de solares a precios asequibles para que se puedan construir viviendas de renta adecuada a las posibilidades de los trabajadores.

Con referencia a la situación económica, dijo que las medidas de limitación crediticia y el depósito previo a las importaciones adoptadas por el Gobierno, fueron una consecuencia del deterioro de la balanza de pagos, la cual —añadió— «ha mejorado ostensiblemente en los últimos meses, haciendo que la situación económica española sea más sólida que la de otros países y que nuestra moneda se mantenga firme en el movimiento monetario internacional». Dijo también que el crecimiento español debe apoyarse en necesario un equilibrio entre la balanza de pagos, el gasto público y el nivel de empleo, y concluyó diciendo que el Gobierno vigila y corrige semanalmente las desviaciones que van surgiendo, para que no funcione las señales de alerta.

Terminado este acto, al que asistieron la totalidad de los componentes del Colegio Sindical Provincial de Zaragoza, el Ministro de la Vivienda emprendió viaje hacia Calatayud.

100 millones de pesetas se invertirán en Salou el próximo año en pavimentación de calles

La ciudad ha albergado este verano a 225.000 turistas

SEVILLA, 6. — (PYRESA).— El edificio en cuestión es un bloque de pisos que se ha levantado en la calle Virgen de Luján en el barrio de los Remedios. Su constructor solicitó la licencia de obras para edificar ocho plantas, siendo la misma denegada por el Ayuntamiento a tener en las ordenanzas de construcción del sector. Reformado el proyecto con sólo las siete plantas de reglamento, éste fue autorizado por el municipio, pero el constructor ha levantado una planta más de la autorizada, es decir, las ocho propuestas en principio.

Conminado el constructor a demoler el piso sobrante, éste interpuso recurso, que fue rechazado por el Ayuntamiento en base de las ordenanzas municipales de construcción y el Alcalde ha decretado el correspondiente derri-

bo, que ha de servir de ejemplo a todos aquellos que con harta frecuencia tratan de burlar las ordenanzas municipales.

DISCONFORMIDAD CON EL PROTOCOLO

SEVILLA, 6. — (PYRESA).— El Ayuntamiento sevillano, por acuerdo de su comisión municipal permanente, ha mostrado su disconformidad con las normas de protocolo recientemente dictadas por la Superintendencia, por entender que las mismas no conceden el rango que merecen las corporaciones municipales.

En tal sentido, los capitulares sevillanos han acordado adherirse a la propuesta del Ayuntamiento de Madrid pidiendo la rectificación del referido protocolo.

TARRAGONA, 6. (Pyresa).— Más de cien millones de Pesetas van a invertirse en Salou durante el próximo año para mejoras urbanísticas, preferentemente pavimentación de calles, de gran necesidad por cuanto el núcleo urbano de dicha villa se extiende a lo largo de sus doce kilómetros de costa y que este verano ha albergado un total de 225.000 turistas en su mayoría extranjeros.

Vínculos de ciudadanía

ES claro que el Movimiento también actúa a través de otras unidades orgánicas de rango distinto al del Consejo Nacional, pero que sin duda son las que con su gestión constante en las zonas popula-

res han de posibilitar esa tónica creadora de la sociedad, sin la cual —no lo olvidemos— es imposible llevar a cabo ninguna política ampliamente nacional.

Nos estamos refiriendo a los Consejos Locales del Movimiento verdaderas vanguardias adentra-

das en la base del pueblo, y que tienen como misión esencial promover y dirigir las aptitudes ciudadanas en orden al servicio del Estado, del Movimiento y de la comunidad.

España es ciudad, pueblo y aldea; España es, ante todo, Municipio. Ahí es donde, se realiza paso a paso la vida de la nación; ahí es donde los principios políticos pasan a encarnarse en la vida cotidiana. En el Municipio, dándole vida, calor, realidad, dinamismo y exigencia, está el hombre que trabaja, que enseña, y que estudia; el hombre que goza y que sufre; el hombre con esperanzas o también el arrumbado en sus fracasos. En el Municipio está, en definitiva el hombre que busca realizarse a sí mismo, cumpliendo sus destinos humanos, políticos y sociales.

Nuestro hombre español, al que el Movimiento reconoce y defiende en sus libertades, no puede, en ningún caso, dejar que sus aptitudes ciudadanas se deterioren, aniquilen o anulen, por falta de unos cauces que le permitan dar curso a su vocación pública y política. Esos cauces, son, claro es, los Consejos Locales, generadores de convicción, promotores de ascenso y promoción, vértice donde han de confluir criterios y opiniones del hombre-ciudadano, para que el ejercicio de su libertad equivalga a un verdadero servicio a la comunidad.

Acaba de decir en Peníscola el Visecretario General del Movimiento, con motivo de la clausura del XI Curso sobre «Problemas políticos de la vida local», que «el Estado ha de promover el desarrollo de la vida local, no absorberlo». Ahí es, precisamente, donde va inscrita la misión de los Consejos Locales: en agilitar aquella vida, en dotarla de imaginación y espíritu creador, convirtiéndola en limpio instrumento de comunicación con el Estado y el Movimiento.

terrabe

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas:

LA VIDA

SOBREMESA

- 1'45 Carta de ajuste. Éxitos de de Bernard Hilda.
- 2'00 Apertura y presentación.
- 2'02 Panorama de actualidad. Junto a las habituales secciones informativas, comentarios taquinos.
- 3'00 Noticias a las tres.
- 3'25 Avances.
- 3'30 Manos al volante.
- 4'00 Embrujada. «Un ratón blanco».
- 4'30 Nivel de vida. —Economía doméstica. Maruja Callaved.
- 5'00 Baloncesto. Retransmisión en directo desde el Palacio Municipal de Lugo, del encuentro de baloncesto que disputarán los equipos del Broogan y Estudiantes.
- 6'30 Despedida y cierre.

TARDE

- 7'15 Carta de ajuste: Helmut Zacharias y su orquesta.
- 7'30 Apertura y presentación.
- 7'32 Tarzan. «Rescate en la selva».
- 8'29 Avances.
- 8'30 Este planeta.

NOCHE

- 8'55 Esta noche...
- 9'00 Novela. «Desde mi celda», de Gustavo Adolfo Bécquer.
- 9'30 Telediario.
- 10'00 Remite: Maribel, de Alfonso Paso. «La casa de al lado».
- 10'30 Mannix. «La oportunidad de su vida».
- 11'30 Segundos fuera.
- 12'00 Veinticuatro horas.
- 00'15 Los miércoles de Pablo VI

U. H. F.

7'45 Carta de ajuste: Concierto

ENCHUFA EL ASKAR

ASKAR

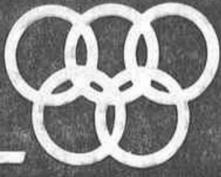
con UHF incorporada y ahora... 18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:

Radio Meneu TEL. 359 VILLARREAL



Vida deportiva



Finalizaron los VIII Juegos Deportivos de la OJE

JOAQUÍN SÁNCHEZ LÓPEZ, MEDALLA DE ORO EN "OPTIMIST" FIGURA RELEVANTE DE LOS REPRESENTANTES DE CASTELLÓN

Finalizaron los VIII Juegos Deportivos de la Organización Juvenil Española, cuyo foro final se ha celebrado en Sevilla. Y regresaron los seleccionados de Castellón y que, a decir verdad, nos han traído más que satisfactorios resultados.

Se fueron a competir 10 muchachos y ninguno de ellos ha desmerecido en nada con su actuación. Y como competición, otros han tenido más suerte que otros, pero todos luchando a tope de sus fuerzas con ilusión y fe en sus posibilidades, además de demostrar que su selección no había sido por otra cosa que por su saber y clase en la especialidad que practicaban.

Tal vez como conjunto quepa destacar las especialidades náuticas. En piragüismo todos los castellonenses alcanzaron las finales y en ellas ocuparon los puestos siguientes: en K-1 y K-2, 500 metros los quintos y en K1 y K-2, 1.000 metros los cuartos. Y por encima de todos Joaquín Sánchez López en "Optimist" que consiguió la medalla de Oro.

Y en atletismo y en jabalina, Florencio Alegre, de Almazora, logró la Medalla de Plata.

Mención especial por su quinto puesto merecen los chavales de Segorbe, en voleibol. Este equipo ha demostrado lo que se puede hacer con entusiasmo y entrega total a la práctica de un deporte. Cuando el pasado mayo se ganaron el paso a la fase nacional al quedar campeones provinciales era un equipo en ciernes, con técnica rústica y conocimientos escasos. Pero... tres meses, los han transformado de tal manera, que (ojalá no pierdan su ilusión), en años venideros alcanzarán lo que se puede asegurar de manera cierta, puesto que todavía más altos.

A todos enhorabuena por su entrega total y por los resultados obtenidos, José Mas, para Castellón y para el deporte en general.

TIRO DE PICHÓN

Campeonatos sociales a caja y brazo del Circulo de Cazadores San Huberto

D. Emilio Rubert a caja y D. Fernando Salvador a brazo, campeones sociales 1970

Sub-campeones, D. Vicente Castellano y D. Vicente Ordóñez, y medallas de bronce D. Juan Vanés y D. Carlos García Ballester.

Con extraordinario éxito deportivo y de participantes —el cambio de fechas queda justificado— se celebraron durante los pasados sábado y domingo, los Campeonatos Sociales del Circulo de Cazadores San Huberto, en las modalidades de pichón salido de cajas y lanzado a brazo, respectivamente.

En la tarde del sábado, con agobiante viento de poniente que afectó a la bravura de los pájaros, se disputó la competición a caja, en la que tomaron parte cuarenta y dos tiradores.

Al término de la cuarta entrada, de las siete que se constaba la pifa, quedaron ya eliminados casi la mitad de los concursantes. Diecinueve para ser exactos.

A partir de este momento, la tirada, como es natural, va cobrando mayor interés y emoción, tal y como se van sucediendo las entradas, en las que las escopetas más capacitadas se resisten a la eliminación, llegando al final de la pifa con cinco casilleros cubiertos y otros cuatro con un solo cero.

Los tiradores con derecho a disputar la gran final, por no haber cometido ningún error, fueron los señores Rubert Abril, Recatalá Monfort, Vallés Ripollés, Castellano Sancho y García Ballester.

Cinco tiradores pues —para los tres puestos de honor— fuera los que participaron en el emocionante "barrage" que se prolongó hasta la decimoquinta ronda para establecer la clasificación.

1.—Campeón Social y Medalla de oro, D. Emilio Rubert, con 14/15.

Isabel, Sacedón y Pachés vencieron en las pruebas de piragüismo

La participación femenina nota destacada

El domingo y cuando aún no hacía 24 horas que habían regresado a nuestra Ciudad los más destacados piragüistas, que durante una semana han permanecido en Sevilla participando en los Juegos Deportivos Nacionales de la O.J.E., de los que ya informamos ampliamente en breve y en los que han tenido una destacada actuación, se celebró en aguas del puerto una animada prueba puntuada para el Trofeo al Mejor Pílista 1970.

Como de costumbre la organización de la prueba estuvo a cargo del Club Náutico, Federación Castellonense de Piragüismo y Delegación de la Juventud y el éxito más completo acompañó a todos.

Se inició a las 10:30 de la mañana y estuvo reservada a la clase K-1 con distancia de 500 m. Velocidad, pura y por lo tanto acción a raudales ya que en esta clase de pruebas no hay reserva alguna y todos se emplean a fondo desde el primer momento.

Los infantiles fueron los que inauguraron la jornada y allí comenzaron las sorpresas con actuaciones destacadísimas de muchachos como Gimeno, Fíbia, e Ibañez que demostraron como los clásicos vencedores tienen en ellos a unos rivales que muy pronto pueden situarse en los puestos de honor. El piragüismo castellonense está en auge y creemos que muy pronto, cuando lleguen las piraguas que el Náutico ha adquirido y otras que envía la Delegación de la Juventud, podamos tener en estos muchachos a unos deportistas que nos deparen los mejores espectáculos.

De nuevo fueron Sacedón y Prades los vencedores de la prueba, mostrando ambos hallarse en un buen momento.

La clasificación fue la siguiente:

- INFANTILES
- 1.—Juan A. Sacedón.
- 2.—Vicente Prades.
- 3.—Juan R. Gimeno.
- 4.—José Fíbia.
- 5.—José A. Ibañez.
- 6.—Juan C. Palmer.
- 7.—Luis Tudela.
- 8.—Fernando Falomir.
- 9.—Carlos González-Espresati.
- 10.—Luis Ibañez, 3'21".
- 11.—Alvaro Zaera, 3'47".
- 12.—José Vicent, D.
- JUVENILES
- 1.—José Pachés, 25".
- 2.—Juan Corbella, 2'11".
- 3.—Javier Sánchez, 2'24".
- 4.—Benjamín Reverter, 2'28".

DAMAS

- 1.—Isabel García, 2'35".
- 2.—Rosa Agost, 2'40".
- 3.—Marisol Gauchia, 2'56".
- 4.—Rosa González-Espresati, 3'20".
- 5.—Enriqueta Pavan, 3'21".
- 6.—Sara Sáez, 3'26".
- 7.—Marisa Zaera, 4'40".
- 8.—Carmela González-Espresati, 3'55".

Por último los juveniles disputaron su prueba en la que no hubo sorpresa, ocupando cada uno el lugar que era de esperar. La clasificación y sus tiempos fueron los arriba indicados.

Y ahora a esperar el tercer domingo de este mes en el que tendremos nuevas pruebas para los que ya se podrá contar con las nuevas embarcaciones.

CICLISMO

Carrera para aficionados 1.ª y 2.ª celebrada en Vall de Uxó el domingo

Con motivo de los Festejos que la barriada Carbonaire dedica a su patrono el Santísimo Cristo, se celebró el pasado domingo la carrera 1.ª Trofeo La Revoltosa, con organización del C. C. Segarra de E. y D., con la participación de 33 corredores que tomaron la salida a las 10:30 de la mañana para cubrir un total de 80 kms. en circuito semiurbano circundando nuestra ciudad.

Varias fueron las escapadas que hubo a lo largo de ella, siendo la definitiva la que a tres vueltas del final llevaron a cabo Moreno, Vallés, García y Pérez, que pudieron mantener hasta la meta.

El corredor local Senent escapó en busca de los fugados pero no logró darles alcance.

La clasificación fue como sigue:

- 1.—José Moreno, 2 h. 3 m. 5 s.
- 2.—Juan Vallés, id.
- 3.—José García, id.
- 4.—Joaquín Pérez, id.
- 5.—Francisco Senent, a 15 segundos.
- 6.—Rafael Pérez, a 16 segundos.
- 7.—Antonio Giménez, a 40 segundos.

Perfecta organización de la carrera y muchísimo público a lo largo de todo el recorrido.

Tomen ejemplo:

«La Federación está siempre abierta para la prensa», dice Pérez Payá

MADRID, 6. — (PYRESA). — El presidente de la Real Federación Española de Fútbol, don José Luis Pérez Payá, se ha reunido hoy en un almuerzo con los representantes de los medios informativos madrileños, a los que saludó y se ofreció desde su cargo, manifestando que su deseo era mantener estrecho contacto con la prensa para la que dijo: «La Federación está siempre abierta». El presidente de la Agrupación Española de Periodistas Deportivos, D. José María Llorente, agradeció este ofrecimiento en nombre de los reunidos y ofreció la colaboración de la prensa y demás medios de expresión para todo cuanto redunde en beneficio del fútbol.

Durante la reunión se intercambiaron opiniones sobre el momento actual del fútbol español, las tareas federativas y los propósitos del nuevo presidente.

ATLETISMO

Exito del encuentro Levante U. D. - Castellón

El domingo tuvo lugar en el Estadio el encuentro entre el Levante U. D., y nuestra selección provincial de atletismo. Ya desde unos días antes de la competición, se daba como favorito al Levante U. D., debido a la calidad con que cuenta su cantera actual y al arduo entrenamiento de sus atletas, no cabía duda de que nos encontraríamos ante un buen equipo de atletismo, pudiendo confirmar la desastrosa actuación que tuvo el Levante U. D. en las filas de la selección valenciana en el ya tradicional triangular entre las provincias de Valencia, Alicante y Castellón.

Nuestra selección, un tanto diezmada por la no presencia de atletas claves, estaba un poco pesimista al conseguir una buena actuación, pero según se iban pasando las pruebas, recobraba la confianza en ella misma, para al final quedar brillantemente derrotada por un escaso margen de puntos, que como ya hemos dicho anteriormente, se pudo haber hecho algo más.

A pesar de todo a nuestros atletas, al encontrarse con otros de mayor valía, les bastó para que mejorasen sus propias marcas, prueba de ello lo tenemos en los 11" 3/10 conseguidos por Fernando Ubeda del Castellón O. J. E., que constituye un nuevo record provincial senior en la prueba de 100 m.; también José Creixach, del Castellón O. J. E., en la prueba de salto con pértiga bató el record provincial al junior, dejándolo en 2'93 metros (2'80 m. anteriormente), y como no, la carrera de Antonio Villanueva de la Cultural Deportiva, que tras los primeros metros de la prueba de 400 metros lisos, se mantuvo en tercera posición durante la carrera, para que saltando unos 100 metros para el final desbordase al del Levante, colocándose desastrosamente en segunda posición, también hay que destacar la actuación de Fernando Roig del O. J. E. Nolas, en la prueba de peso, aunque no pudo con Enrique Martínez del Levante U. D., en fin después de este encuentro los años están muy subidos y esperamos que el próximo día 18 de este mes, fecha fijada para la próxima competición contra el Levante U. D., para devolver la visita efectuada a nuestras pistas, nuestra selección pueda superar ese "algo" que le faltó la primera vez.

A continuación, les ofrecemos los resultados técnicos de las pruebas conseguidos en la jornada del domingo facilitados por el Colegio de Jueces de la Federación Provincial de Atletismo:

- M. CERVERA.
- RESULTADOS TÉCNICOS
- 110 m. v.: 1.—Javier Beltrán Oliver, Sn. Lev., 20"2; 2.—Ant. Villanueva Fogueres, Jv. Cult., 20"4.
- 80 m. l.: 1.—José López Matas, Inf. Lev., 10"3; 2.—José Miguel Palomo Traver, Inf. Cult., 10"6; 3.—José Iturriza García, Inf. Lev., 10"7; 4.—Antonio Vercellí Pérez, Inf. Cast., 11"1.
- 100 m. l.: 1.—Fernando Ubeda Mir, Sn. Cast., 11"3; 2.—Juan José Gómez Cardona, Jv. Lev., 11"8; 3.—Arsenio González Carda, Jn. Cast., 11"9; 4.—Jesús Castaño Llorens, Jv. Lev., 12"4; 5.—José Luis Barber Frau, Jv. Lev., 12"4; 6.—Javier Rajadell Viciano, Sn. Cult., 13"8.
- 150 m. l.: 1.—José Lázaro Matas, Inf. Lev., 18"9; 2.—José Iturriza García, Inf. Lev., 19"8; 3.—José Miguel Palomo Traver, Inf. Cult., 20"2; 4.—Antonio Vercellí Pérez, Inf. Cast., 20"2.
- 400 m. l.: 1.—Juan Barberá Meliá, Jv. Lev., 55"3; 2.—José Sanz Badenes, Jv. Cult., 58"5; 3.—Vicente Corell Farinos, Jv. Lev., 59"8; 4.—Jorge de Juan Tomás, Jv. Lev., 1'05"4; 5.—Vicente Huerta Ordoñez, Jv. Lev., 59"9.
- 1.000 m. l.: 1.—Alejandro Pérez Cueva, Inf. EE. PP., 2'54"2; 2.—José Montón López, Inf. Lev., 3'02"2; 3.—Raúl Torrent Esclapés, Inf.

Satisfacción entre los aficionados villarrealeses por el empate del domingo en el Estadio

PUEDEN juzgar el lector cómo estarán los aficionados después del memorable partido jugado por el equipo el pasado domingo en el Estadio Castalla frente al líder, el Castellón.

Los comentarios no pueden ser más elogiosos. Todos comentan con satisfacción la memorable actuación del equipo y la efectividad que al mismo ha dado la incorporación de Sigi y Sosa. Sin optimismos exagerados, que a nada conducen, pero con objetividad, se mira al porvenir del equipo en la Liga y se hacen cálculos sobre sus posibilidades. Verdad es que en dos jornadas se han perdido tres valiosísimos puntos en el Campo del Madrigal, pero no lo es menos que lo ha sido ante rivales de tanta categoría como el Deportivo de La Coruña y el Hércules, sin duda alguna y a juzgar por la clase de sus plantillas y la potencia económica de sus tesoreros, así como por la importancia de las ciudades a que representan, unos de los equipos con más posibilidades para terminar la Liga en esos puestos que dan derecho al ascenso a Primera División.

Los aficionados, como antes decíamos, hacen sus cálculos, comprueban resultados y generalmente se muestran optimistas, con un optimismo muy medurado, cara al futuro.

Ahora, sin perder todavía preponderancia los comentarios sobre el partido del pasado domingo, comienza a hablarse de la próxima jornada. Será el Langreo el visitante de turno, el equipo recién ascendido y que en la promoción eliminó a los villarrealeses por un solo gol de diferencia. Todos recordamos aún aquella calurosísima tarde del 21 de junio, cuando el Langreo consiguió empatar a un tanto.

En la actualidad, y después de la quinta jornada, el Langreo, que sólo ha marcado dos goles, va dos lugares delante del Villarreal con cinco puntos y menos uno, o sea, un solo punto por delante de los amarillos que cuentan con cuatro. No creemos sea el Langreo el próximo domingo rival tan difícil como lo fueron el Deportivo de La Coruña y el Hércules y es de esperar que por fin el Villarreal consiga una victoria en su campo que confirme la satisfacción de los aficionados por la brillante actuación en Castalla.

Todo, ambiente, forma y moral del equipo, estado de ánimo de los aficionados está de forma para que el domingo el Campo del Madrigal sea el punto de cita de todos aquellos que siguen con ilusión la marcha del Villarreal, que cada día son más, no sólo en esta Plana, sino en muchas otras poblaciones de la provincia.—C.V.LL.

Los castellonenses tuvieron una magnífica actuación pues Luis Edo de la Cultural Deportiva de Castellón y José Moliner del Sport Pescador también de nuestra ciudad, que acudieron a la ciudad del Turia, con la mayor ilusión para competir en esta máxima competición regional pues aparte de disputar el más alto galardón de Levante, equivalía en el caso de figurar entre los tres primeros, a figurar en el trío que debe de representar a nuestra región en los campeonatos nacionales a celebrarse próximamente en Salou.

Los castellonenses tuvieron una magnífica actuación pues Luis Edo de la Cultural Deportiva de Castellón y José Moliner del Sport Pescador también de nuestra ciudad, que acudieron a la ciudad del Turia, con la mayor ilusión para competir en esta máxima competición regional pues aparte de disputar el más alto galardón de Levante, equivalía en el caso de figurar entre los tres primeros, a figurar en el trío que debe de representar a nuestra región en los campeonatos nacionales a celebrarse próximamente en Salou.

A todas las felicitaciones unimos la nuestra y hacemos votos para que en el Campeonato de España repitan su magnífica actuación. ¡Ánimo, pues los años saben lo que se pescan!.—SPRINT.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Levante U. D., 106'50.
- 2.—Selecc. Castellón, 93'50.

PRUEBAS FEMENINAS

- 100 m. l.: 1.—Rosalia Torrent Esclapés, Inf. Medina, 13"; 2.—Adela Padrones Huguet, Jn. Medina, 14"3; 3.—Rosa Betoret Parreño, Jv. Medina, 14"4; 4.—M.ª Dolores Diago Felip, Jv. Medina, 16"2; 5.—Yolanda Santos Tirado, Jv. Med na, 17"8.
- 200 m. l.: 1.—Rosalia Torrent Esclapés, Inf. Medina, 29"2; 2.—Rosa Betoret Parreño, Jv. Medina, 31"2; 3.—Adela Padrones Huguet, Jn. Medina, 32"1; 4.—Consuelo Bacedones Tricax, Jv. Medina, 36"3.

LA CASA DE LAS CUNAS

DORMIMUEBLE

COCHECITOS «JANE» - ARTICULOS PARA LA INFANCIA - CAMAS PLEGABLES

COLON, 40

CASTELLÓN

En medio, 21

Tel. 21 47 15

MATERIAL ESCOLAR

Carteras Colegial

Papelería ARMENGOT

En medio, 21

Tel. 21 47 15

AUTOMOVILISTAS

Talleres TRIFAL

Le ofrece sus nuevos servicios de puesta a punto y carburación, mecánicos diplomados

Servicio oficial CARBURADORES SOLEX

Visitenos en Santa Cruz Teijeiro, 3

A. de Madrid-Cagliari y R. Madrid-Wacker Innsbruck

AMSTERDAM, 6. — (ALFIL). — En el sorteo de Copa de Campeones de Liga y Campeones de Copa de Fútbol, celebrado esta mañana en Amsterdam y en los que se refiere a equipos españoles, el resultado es el siguiente:

Copa de Europa de Campeones de Liga: Cagliari, Italia, contra Atlético de Madrid, España. En el de Copa de Europa de Campeones de Copa, Real Madrid, España, contra Wacker Innsbruck, de Austria.

Los encuentros se jugarán los días 21 de octubre y 4 de noviembre.

El Príncipe de España presidió...

(Viene de la primera).

de España. Se refirió luego a la evolución producida dentro de la aviación, tanto en técnica como en dirección.

"Vosotros, diplomados de Estado Mayor —dijo el Príncipe de España— tenéis, como una de las principales misiones, que velar por el mantenimiento de una depurada doctrina y crear los medios que la técnica exige para proporcionar el más eficaz empleo de las armas en cada momento. Por esto, para responder adecuadamente a esta vertiginosa transformación yo os aliento a cuidar, como lo hacéis, vuestra preparación física, vuestros reflejos, vuestra rapidez de decisión, cultivando vuestro valor, afirmando vuestro carácter, y perfeccionando con vuestro estudio y conocimientos las técnicas necesarias en medio de cada vez más revolucionado."

"La presencia en el aire —añadió D. Juan Carlos de Borbón— es vital para el país y para la proyección de una nación en el mundo. Dominarlo en guerra —y Dios no quiera que nos coloquen en esa situación— es necesario para poder alcanzar la victoria. Y para conseguir esta victoria es absolutamente necesaria la unión de los tres ejércitos: tierra, mar y aire, con una unidad de miras y sirviendo el mismo ideal de defensa y libertad de la Patria. Para ello, mantengamos la disciplina en ese sentido magníficamente definido por el Generalísimo en su discurso de la Academia General de Zaragoza, y el compañerismo entre las fuerzas armadas; que se sientan muy unidas en la victoria permanente de la patria y en la defensa de nuestras leyes fundamentales. Yo quiero ser la imagen de ese sentido nacional que el ejército representa y que está por encima de intereses y ambiciones, en estrecha unión con el pueblo del que forma sus unidades."

"Como un aviador más —terminó diciendo el Príncipe de España— podéis contar conmigo como yo cuento con vosotros. Mi felicitación a todos, y especialmente a la promoción que hoy recibe sus diplomas. A todos ellos y sus familias, que comparten en el hogar su espíritu de servicio, mi más afectuoso saludo personal."

LA GRAN CRUZ DEL MÉRITO AERONÁUTICO AL PRINCIPE DE ESPAÑA

MADRID, 6 (PYRESA).—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha recibido en su residencia oficial del palacio de la Zarzuela las insignias de la Gran Cruz del Mérito Aeronáutico, de manos del Ministro del Aire, Teniente General D. Julio Salvador y Díaz Benjumea.

Se hallaban presentes el Vicepresidente del Gobierno, Almirante D. Luis Carrero Blanco; los ministros del Ejército y de Marina; Capitán General D. Camilo Alonso Vega; General Jefe del Alto Estado Mayor; Presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, y otras autoridades y representantes de los tres ejércitos. Asistió también una representación de la promoción del Príncipe en la Academia del Aire de San Javier.

El Ministro manifestó que era para él un gran honor imponer la condecoración de la Gran Cruz del Mérito Aeronáutico al Príncipe de España. "Conozco —dijo— a vuestra Alteza como soldado, y sé de las magníficas virtudes que le adornan. Conozco también su afición al vuelo y su habilidad como piloto. Perdimos —añadió el Ministro del Aire— un gran piloto, y lo ganamos para pilotar la nave del Estado. Al pilotar la nave del Estado —dijo por último— encontraré firmes bases, fruto del espíritu y del trabajo de cuantos componen nuestro ejército del Aire".

PLABRAS DEL PRINCIPE

Tras de proceder a la imposición de las insignias de la Gran Cruz del Mérito Aeronáutico, el Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón, afirmó: "Muchas gracias, mi General, por la Gran Cruz del Mérito Aeronáutico que me acabas de imponer. También, muchas gracias por sus palabras, que me llenan de satisfacción, pues al oírlos no puedo olvidar a mi Coronel de la Academia General del Aire, del que recibí magníficas enseñanzas, pero sobre todo el ejemplo de un jefe enamorado de la aviación y que enseñó a sus alumnos el camino de la grandeza y el servicio de las armas."

La alegría del aviador, la exactitud para cumplir la misión y el afecto entrañable hacia los otros ejércitos son características que adornan a los oficiales que salieron en mi promoción de la academia. La agradeceré, mi General, que haga presente al Generalísimo mi reconocimiento por esta recompensa, y puede tener la seguridad de que ella me vincula si cabe más a mis compañeros del ejército del aire, a los que me siento muy unido, pues todos tenemos los mismos ideales de trabajar sin descanso por la grandeza de España."

Finalizadas sus palabras, el Príncipe de España, que vestía uniforme de General del Ejército del Aire, conversó durante breves instantes con los ministros y autoridades.

Basta pasear por la Huelva de hoy con las ojos bien abiertos para constatar el acierto económico, social y político de su polo

Dijo el Sr. López de Letona en el Ayuntamiento después de inaugurar oficialmente ocho nuevas empresas

HUELVA, 6. (Pyresa). — En económica e industrial. Solicitó al Ministro que haga llegar al Caudillo el agradecimiento de la provincia por las constantes pruebas de cariño que siempre ha tenido a esta zona española, que estaba esperando incrementar sus posibilidades económicas. También tuvo el Sr. Alfaro un recuerdo para el anterior Ministro de Industria, señor López Bravo, y para el Sr. Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, Sr. López Rodó, al que representaba el Subcomisario del Plan, Sr. Ordeix. Acabó deseando que los años que restan al polo de desarrollo sean para redondear esta obra en marcha de la industria básica de las características del polo de Huelva.

Sobre las dos y media, el Ayuntamiento de Huelva ofreció un almuerzo al Ministro y séquito. Han estado, a los postres, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Juan Alfaro y Alfaro, para agradecer al Ministro su presencia en estas dos jornadas onubenses, en las que se incorporan a la economía nacional doce nuevas industrias del polo de desarrollo. El auténtico milagro económico de Huelva está —señaló— en el estudio serio y la entrega que se ha puesto en la labor desarrollada. Expresó el agradecimiento en nombre de Huelva a todos los que han participado en la creación de su desarrollo, para llegar a este espléndida realidad

DISCURSO DEL MINISTRO DE INDUSTRIA

A continuación tomó la palabra el Ministro de Industria. Comenzó el Sr. López de Letona elogiando la labor realizada por el polo de desarrollo de Huelva. "Es cierto —dijo— que el polo de Huelva es ya una magnífica realidad y lo que en estas apretadas jornadas de trabajo hemos podido apreciar, más lo que hemos tenido que omitir en nuestras visitas por las inevitables limitaciones de tiempo, no hace sino confirmarlo".

"Es indudable —prosiguió el Ministro— que un cierto mimetismo, una determinada inercia industrial y, sobre todo, una sugestión a las condiciones geoeconómicas primarias, tienden inevitablemente a promover la creación de industrias, precisamente donde la industria existe. Es decir, que el desarrollo industrial espontáneo de un país tiende de por sí y de forma no fácilmente evitable, a acentuar las diferencias económicas entre las diversas regiones, incrementando las iniciativas industriales, allí donde la industria existe, y condenando aquellas áreas más remotas al despunte a un nivel económico cada vez más alejado de las más avanzadas."

"De ahí que el Gobierno —señaló a renglón seguido el Sr. López de Letona— consciente de las repercusiones sociales de la propia dinámica del crecimiento, decidiese impulsar una vigorosa acción de desarrollo regional con un objetivo de profundo contenido político y social: potenciar al hombre y hacerlo realmente libre, pues no hay libertad allí donde reina la desigualdad excesiva de riqueza. Desde un punto de vista estrictamente económico, toda acción regional comporta un riesgo y sus resultados pueden discutirse en pura teoría, pues no existe la unidad de medida que pueda compaginar la rentabilidad económica con la rentabilidad social. En nuestro caso, basta, sin embargo, pasear por la Huelva de hoy con los ojos bien abiertos, trayendo a la memoria el paisaje de diez años atrás, para constatar el indudable acierto económico, social y político de su polo."

Añadió más adelante el señor López de Letona: "Una estructura financiera más racional y consistente es un principio que hay que respetar como condicionamiento esencial ante cualquier iniciativa de nuestras empresas industriales. Tanto la Comisión del Plan como el Ministerio de Industria estamos fundamentalmente decididos a apoyar todas las iniciativas empresariales que, fundadas en sólidos principios de economía industrial, conduzcan a la creación de nuevas fuentes de riqueza y de nuevos puestos de trabajo, pero debe quedar bien entendido que este apoyo está y estará cada vez más condicionado a la existencia previa de una sólida base financiera, con recursos propios su-

cientes sobre los que la ayuda estatal pueda ser concedida con razonables garantías de éxito.

"En el acelerado proceso de desarrollo de nuestra economía, cada vez más dependiente del exterior, son ciertamente inevitables las oscilaciones coyunturales, aunque esperamos que sus efectos puedan ser cada vez mejor atenuados".

Luego, el Sr. López de Letona, con especial acento, subrayó: "Quiero referirme también a la imprescindible necesidad de ir reemplazando paulatinamente a atávicos sistemas de proteccionismo a ultranza, como premisa indispensable para la creación y desarrollo de nuevas industrias. Acabamos de iniciar la primera fase de nuestro acercamiento al Mercado Común. Ante ella tenemos que tender, quemando etapas, a otros niveles de productividad, de autofinanciación, de calidad y a los niveles de coste, que son ya vigentes en las grandes industrias que van a ser nuestras competidoras. Somos conscientes de lo mucho que ello va a exigir del sector público, y es inútil decirlo hasta qué punto se encuentra este sector dispuesto a escuchar vuestras sugerencias; pero es evidente que en cuanto al sector privado, el camino a recorrer en lo referente a renovación de equipo, al establecimiento de redes comerciales, a la planificación a plazo largo, a la mejora de competitividad, de calidad y de precios, es todavía muy largo. Habéis de recorrer esta andadura, y no os animaría a ello si no estuviera absolutamente seguro de que vuestra calidad empresarial, que tantas metas ha sabido alcanzar ya, sabrá también superar el reto que se avecina".

El Ministro de Industria terminó su discurso con estas palabras: "No quisiera terminar sin referirme a la política social que todo desarrollo industrial lleva consigo, a la vez como meta y como premisa indispensable. La paz social que, tradicionalmente, ha imperado en esta provincia y que constituye para todos un bien inapreciable, es buena prueba de la armonía que habéis sabido crear en el ámbito de vuestras empresas. El logro de una justicia social sobre la base más amplia, dentro de la armonía que debéis buscar entre el capital y el trabajo, con la búsqueda de nuevas fórmulas de relación en la empresa, es, quizás entre todos, el más importante de los objetivos que ante vosotros se presentan".

El Ministro de Industria fue largamente aplaudido al terminar su intervención.

CON LA COMISION DE SERVICIOS TECNICOS

A las cinco de la tarde, en el Gobierno Civil, y bajo la presidencia del Ministro de Industria, se reunió la Comisión Provincial de Servicios Técnicos. Abrió la sesión el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, quien aludió a las dos intensas jornadas de trabajo que llevaba el Ministro en Huelva.

A continuación, el Gerente del Polo, Sr. Valdecaños, expuso documentalmente el historial industrial y económico del polo, con datos estadísticos de gran interés, refiriéndose al número de empresas establecidas que suman ya 64, a las 41 que están en pleno funcionamiento, a las 6 en construcción y a las 17 en proyecto.

Había después el Sr. Ordeix, Subcomisario del Plan de Desarrollo, quien calificó el polo de desarrollo de Huelva como de auténticamente positivo. El polo de Huelva —dijo— es una clara imagen de lo que debe ser un polo de desarrollo. Finalmente se refirió a la creación de industrias transformadoras, para la mejor potencialización del polo.

Para cerrar el acto, intervino el Ministro de Industria, quien afirmó que el polo onubense es ya una espléndida realidad, y esto lo notamos quienes venimos frecuentemente por Huelva y vemos su asombroso cambio. Sobre el futuro onubense, dijo que las autoridades de Huelva deben sentirse orgullosas del porvenir. Lo que aquí se ha sembrado en estos siete últimos años es el gran futuro que ya estamos alcanzando en materia económica e industrial. Terminó destacando como los problemas de infraestructura tienen para el Ministerio una gran importancia y a los que se le dedica gran atención. El Ministro, por último, alentó a todos a seguir en la gran tarea de la industrialización de Huelva, hasta alcanzar esa meta que señala la finalización del plazo concedido por el Gobierno, en 1973.

Terminada la reunión, el Ministro y acompañantes se dirigieron a la Real Sociedad de Tiro de Pichón, desde donde en helicóptero emprendió vuelo a Sevilla, desde donde seguirían viaje a Madrid.

REGRESO A MADRID

MADRID, 6. (Pyresa). — Procedente de Sevilla, regresó a Madrid, por vía aérea, el Ministro de Industria. Fue recibido en el aeropuerto por altos cargos de su Departamento.

El Sr. López de Letona prestó en Huelva la inauguración de diversas factorías acogidas a los beneficios de aquel polo de desarrollo.

Se reunió la ponencia sobre crédito oficial en el Consejo Nacional del Movimiento

MADRID, 6. (Pyresa). — Bajo la presidencia del Consejero Nacional, D. José García Hernández, se ha reunido en el palacio del Consejo Nacional del Movimiento la ponencia especial para el estudio de la legislación en materia de crédito oficial, con asistencia de los vocales D. Alberto Ballarín Marcial, D. Gonzalo Botija Cabo y D. Miguel Vizcaino Márquez, que continuó el estudio del anteproyecto de informe definitivo a elevar a la Presidencia del Consejo Nacional.

EL TIEMPO Empeora en toda España

MADRID, 6. — (Servicio especial de PYRESA). — Durante el mediodía de hoy la llegada de un frente frío ha cubierto de nubes Galicia y Cantábrico oriental, dejando precipitaciones en estas regiones del orden de 14 litros en Lugo, 11 en La Coruña y Pontevedra, 7 en Santiago de Compostela, 4 en Avilés, 3 en Vigo y Gijón y 1 en Santander. Hubo también precipitaciones, aunque en cantidad inferior, en Bilbao, León, Barcelona y Tarragona. El cielo está nublado en el resto del Cantábrico, nublado en el Duero y Cataluña, poco nublado en la cabecera del Ebro. Andalucía y Baleares y despejado en el resto de España. La máxima absoluta de las capitales de España la registraron Badajoz con 30 grados, a las capitales de Zaragoza, Córdoba y Jaén, con 29 y Murcia y Sevilla con 28. En cuanto a las mínimas, Valladolid registró la más baja, con 5 grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El anticiclón del Atlántico se encuentra al norte de Azores y con el lado oriental en albedo norte-sur. La borrasca de Escocia ha descendido de latitud y estará mañana sobre Inglaterra, englobando su acción a toda la Península, al cual será cruzada por un frente frío, que mañana a mediodía estará siguiendo aproximadamente la divisoria mediterránea. Con esta situación deberá empujar el tiempo en toda la Península. En Cantábrico y Galicia, continuará el cielo cubierto, con chubascos de lluvia. La nubosidad será también abundante en el Duero, Ebro y Cataluña, donde los chubascos en esta última región serán de origen tormentoso. Habrá también nubes en la mitad septentrional de la Península, con chubascos dispersos bastante aislados y poco nublado y riesgo de núcleos tormentosos en Levante, cuenca alta del Segura y regiones mediterráneas de Andalucía, concretamente en la Península y sus estrías meridionales. En Baleares, poco nublado por la mañana, empeorando por la tarde, con riesgo de chubascos tormentosos a última hora. En Canarias, buen tiempo. Las temperaturas experimentarán otro descenso que será más importante.

Ovando ha sido derrocado

(Viene de la primera)

La población, hasta el momento, se mantiene en calma y fuertes contingentes del ejército y la policía patrullan por las calles en previsión de desórdenes.

MIRANDA RENUNCIA Y SE ENCARGA BANZER

LA PAZ, 6. (Efe). — El General Rogelio Miranda renunció a la Presidencia de la Junta Militar que tomó el poder luego de la dimisión del General Alfredo Ovando Candia. Asumió la presidencia de dicha Junta el Coronel Hugo Banzer.

MENTIS

LA PAZ, 6. (Efe). — El comandante en jefe de la fuerza aérea de Bolivia, Fernando Sartori, desmintió que unidades bajo su mando hubieran proclamado al general Juan José Torres, o a cualquier otro como Presidente de un Gobierno revolucionario.

CONSTITUCION DE UN TRIUNVIRATO

LA PAZ, 6. (Efe). — Vertiginosamente se suceden los acontecimientos en ésta. En las primeras horas de la tarde quedó constituido un Triunvirato de gobierno integrado por los comandantes de las tres armas.

TORRES SE PROCLAMA A SI MISMO "PRESIDENTE REVOLUCIONARIO"

LA PAZ, 6. (Efe-Reuters). — El General Juan José Torres González, jefe izquierdista de un grupo importante de las fuerzas armadas, se ha proclamado a sí mismo "presidente revolucionario" de Bolivia, declarando que atacará a la junta formada en el país a raíz de la dimisión del Presidente Alfredo Ovando Candia.

LUCHA POR EL PODER

LA PAZ, 6. (Efe). — Vertiginosamente se suceden los acontecimientos en este país. Las noticias confusas y contradictorias, mantienen la expectativa acerca de cuál será la salida definitiva en la lucha que se viene librando por el poder.

El General Rogelio Miranda, cuyo pronunciamiento el domingo último, desencadenó la pugna que culminó con la renuncia del Presidente Alfredo Ovando Candia, actualmente refugiado en la Embajada argentina en La Paz, también ha renunciado.

A pesar de las afirmaciones de los oficiales de turno, quienes desmienten que el General Torres haya proclamado un gobierno o puesto al de la Junta Militar, otras versiones lo sitúan al frente de 450 oficiales de las tres armas que se encuentran en la base aérea del Alto, donde también se habían constituido los campesinos armados, quienes están listos para bajar hacia La Paz.

Por otra parte, un comunicado del General Torres expresa que se formará un gobierno cívico-militar que cuenta con el apoyo de la fuerza aérea y varios regimientos que suman 4.000 hombres.

Mientras tanto, el ex-Presidente Paz Estenssoro, quien se encuentra en Lima, ha sido llamado a La Paz, según da cuenta un comunicado del movimiento nacionalista boliviano.

Tales versiones contradicen las que afirman que acaba de formarse un triunvirato de gobierno

integrado por los comandantes en jefe de las tres armas. Lo cierto es que la situación se ha complicado de tal manera, que será necesario aguardar aún hasta que se aclare el panorama, no descartándose aquí la posibilidad de enfrentamientos armados.

LA AVIACION ATACA A LAS TROPAS DE LA JUNTA

LA PAZ, 6. (Efe). (Urgente). — Aviones del General Juan José Torres han iniciado un ataque contra las tropas partidarias de la Junta Militar que derrocó al General Ovando, después de que la amenaza hecha por el General Torres de que si las tropas de la Junta no se rendían antes de las seis de la tarde, empezarían el ataque, no fuera atendida. A pesar del plazo dado, parece ser

que el ataque dio comienzo a las cuatro y veinticinco, hora local.

AMETRALLAN EL PALACIO PRESIDENCIAL

LA PAZ, 6. (Efe-Reuters). — El palacio presidencial de La Paz ha sido ametrallado hoy por aviones de las fuerzas armadas bolivianas, después de que el General Juan José Torres se proclamara a sí mismo Presidente revolucionario de Bolivia.

Los aviones de caza "Mustang" que han ametrallado el palacio, provocando el pánico y confusión en la capital, apoyan al General Torres.

El palacio estaba ocupado por tropas dependientes de la Junta Militar que asumió el poder después de la dimisión del Presidente Ovando.

UN OLVIDO IMPERDONABLE

Por JOSE RAMON ALONSO

EN 1830 inicia Fernando VII la evolución de su régimen absolutista, y lo hace no como estadista sino como enamorado. La muerte de la Reina doña Amalia en 1829, incita al Rey a un nuevo matrimonio con su sobrina Cristina de Nápoles. La boda se celebra el 11 de diciembre, y el 27 de marzo de 1830 hace publicar el Rey la Pragmática Sanción de 1789. Ley del Reino que abolía la Ley Sálica. El 10 de octubre del mismo año nace la Princesa Isabel, proclamada Princesa de Asturias pocos días más tarde. En julio de 1830, el legítimo dinástico concluye en Francia con la caída de los Borbones, y la elevación del Trono de Luis Felipe de Orleans, que en 1810 fuera candidato al Trono de España. Calomarde recibe su famosa bofetada —si es que hubo bofetada— el 22 de septiembre de 1832, y Cea Bermúdez preside el gobierno unos días más tarde.

Para cambiar la estructura del sistema y buscar su continuación en la futura Isabel II, la providencia daría a Fernando VII un plazo extremadamente corto, de solo un año. Fue preciso cambiar a todos los jefes políticos, substituir o relevar a los capitanes generales y los mandos de las unidades, modificar la justa fisonomía del sistema, y en definitiva buscar a la "omniosa década" de 1823-33, que en su conjunto merecía valoraciones muy variadas. El Ejército, casi inexistente en 1824, sería organizado por uno de los generales con mejor mente política que ha tenido España, que fue el Marqués de Zabrano, a quien tras algunos efímeros titulares substituyó aquel gran intelectual del mundo castrense que se llamó Zarco del Valle. El eje de la influencia militar pasaba por el viejo general Castaños, Duque de Bailén desde muy poco antes. En la era de Castaños influirían sus sobrinos Caranduet y Amarillas, éste una década después Duque de Ahumada. La historia del gran cambio está en Arzadum, pero la han juzgado con acierto Artola y Seco Serrano. El profesor Federico Suárez, ha valorado mejor que nadie los "sucesos de La Granja".

El tiempo pasa demasiado rápido, y apenas hay entonces tiempo para nada, porque por desgracia para el país Fernando VII impetuoso, vacilante, y a veces parece desdecirse de sus resoluciones más importantes. Lo decisivo será desarmar y anular a los "Voluntarios Reales", insolente milla que dispone de 120.000 hombres sobre las armas, cuando el Ejército regular apenas si cuenta

con 50.000 soldados. De malísima gana, los amigos de la camarilla de Don Carlos van perdiendo el poder, y los hechos posteriores demostrarían que algunos de ellos no merecían la influencia que habían logrado. Calomarde huye de España apenas recibe su bofetada, y los aduaneros le descubren porque en su equipaje las Grandes Cruces ocupan demasiado espacio. Santos Ladrón, González Moreno —el "carnicero de Málaga"—, Fournas, Eguía, Maroto y otros numerosos, son substituidos por Morillo, Espeleta, Amarillas, Valdés, Launder y Quiroga, hombres de confianza. Todos son moderados, a mitad de distancia entre los absolutistas y los liberales. En 1832, aún se debían a Morillo cincuenta mil duros de sus pagas en América, donde fue el adversario de Bolívar durante siete años.

El gran trauma se produce el 29 de septiembre de 1833, a las tres menos cuarto de la tarde. "A las dos salía de Palacio muy satisfecho —escribía Castaños a su sobrino Amarillas— y juzga de mi sorpresa cuando al sentarme a la mesa me comunicaron la muerte del Rey". Cea Bermúdez juega fuerte, llama a los generales de la guarnición a Palacio, y les hace jurar a Isabel II como Reina de España. Luego la escena del juramento se repite con todos los oficiales. Unos días más tarde, la Reina Cristina inauguró el Paseo de la Castellana.

El más grande error de Fernando VII, fue haber hecho aprisa e improvisando lo que tenía que haber madurado despacio, pero ¡ay!, hasta octubre de 1830 no había nacido la Princesa Isabel, y el cambio era imposible sin que la descendencia estuviese asegurada. Malo es siempre improvisar, y Fernando VII improvisó siempre, desde el Motín de Aranjuez en 1808. Porque no hubo previsión en la mente del Monarca, España pagó las consecuencias poco más tarde. No ocurrió así en Suecia, donde la sucesión se organizó al comenzar el siglo XIX con tiempo y con pausa, ni en Inglaterra, donde la Reina Victoria llegaba al Trono cuando estaba en pleno desarrollo la crisis de España. Al revisar los hechos históricos, se comprueba que hubiéramos evitado los peores traumas de nuestra historia si Fernando VII hubiera tenido un propósito firme en sus 25 años de inelástico reinado.

La historia ha condenado a Fernando VII por lo que hizo, pero ha olvidado lo peor que fue lo que no hizo: preparar la paz en una sucesión afortunada.

(PYRESA)

La influencia de las drogas en los jóvenes

BRUSELAS, 6. (Efe). — El crecimiento de la delincuencia juvenil, debido al frecuente consumo de drogas, ha sido estudiado hoy por el congreso de la Interpol, que se está celebrando en Bruselas con participación de 107 representantes internacionales.

El desempleo, la falta de resistencia moral y la insuficiencia de la actual legislación han sido señaladas por el Congreso como las causas principales del vínculo entre delincuencia y toxicomanía en el mundo de los jóvenes.

Una comisión de delegados de 34 países ha sido designada para estudiar profundamente el problema y el proyecto de resolución que será presentado para su adopción a la asamblea plenaria.

Un crecimiento de las bandas juveniles organizadas, ha sido constatado en la mayoría de países, en donde se dedican primordialmente al robo, sobre todo de coches y motos.

¿QUE ESPERA PARA OCUPAR EL LUGAR QUE LE CORRESPONDE?

SOFICO-RENTA, S. A.

Sociedad del Grupo Financiero Internacional Sofico

Precisa Asesores de Inversión

Si Vd. es experto en Fondos de Inversión y captación de Sistemas de Ahorro, Capitalización, etc., sepa que le esperamos.

NECESITAMOS:

Personal de ambos sexos, con absoluta moralidad, gran nivel cultural y contactos sociales, que deseen integrarse a SOFICO-RENTA como Asesores de Inversión en toda España;

OFRECEMOS:

Comisiones e incentivos, ingresos inmediatos, promoción a altos cargos en nuestro Grupo de Empresas.

¡Aquí tiene el puesto que Vd. busca!

Escribe, indicando referencias a:

SOFICO-RENTA, S. A.
Dirección Comercial,
Claudio Coello, 124,
EDIFICIO SOFICO,
MADRID-6.

Garantizamos reserva absoluta.



Comienza en ROMA la Asamblea General de la Confederación Europea de la Agricultura

ROMA, 6. (Pyresa). — Los problemas de la agricultura europea y su necesaria armonización, como sector productivo, con la economía industrial de cada país, ha sido el tema central del día en la "XXII Asamblea General de la Confederación Europea de la Agricultura" (CEA), reñida en Florencia. No es una coincidencia que el tema fuese desarrollado por R. Petrilli, presidente del Instituto para la Reconstrucción Industrial de Italia, para quien la agricultura es un presupuesto indispensable de equilibrio en la moderna sociedad industrializada.

La sesión inaugural había sido, horas antes, en el marco solemne del Palazzo Vecchio, donde el Ministro de Agricultura italiano, señor Natali, había hecho notar que el problema de la política agrícola de hoy no puede estudiarse en su dimensión sectorial, sino que debe verse dentro del cuadro de la economía europea, en interdependencia con otros aspectos de la evolución económica en general. En esta ceremonia de apertura ocupó un destacado lugar la delegación española, presidida por el Sr. Mombiedro de la Torre, Presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, que a la vez, es el Vicespresidente de la "CEA" para España.

ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN
El Presidente del "IRI", Sr. Petrilli, hizo un análisis de la situación mundial de la agricultura que se mantiene dentro de un equilibrio en los países en vías de desarrollo, mientras en los más desarrollados ha producido fuertes desequilibrios internos, por lo cual, es preciso internacionalizar el problema.

Para los países en desarrollo la solución puede estar en crear el ahorro necesario que permita avanzar en el proceso de diversificación económica. También para los países atrasados, lo que les llevaría a pasar de una economía donde la agricultura era esencial a otras áreas económicas con un

38 candidatos al Premio Nobel de la Paz

OSLO, 6. (Efe-Reuters). — Treinta y ocho candidatos han sido propuestos para el Premio Nobel de la Paz de este año, según ha anunciado hoy el director del Instituto Nobel. El comité del premio de la paz del parlamento noruego, no ha revelado los nombres de los candidatos, pero se sabe que entre ellos figura el reformador social italiano Danilo Dolci. El Premio de este año asciende a la suma de 448.000 coronas suecas (cinco millones y medio de pesetas), lo cual constituye un auténtico record.

ROMA: Enmiendas al proyecto de ley del divorcio

El Senado las discutirá hoy

ROMA, 6. (Del correspondiente de PYRESA, Alejandro Pistolesi). — No habrá, divorcio el día nueve de octubre como pretendían en cambio los divorcistas. Todas las provisiones se están cumpliendo puntualmente y en éstos momentos un verdadero terremoto sacude el vértice de la "Liga Italiana del Divorcio", con la dimisión de su presidente y de su secretario general, Marco Panella, que en las semanas pasadas organizó las aparatosas manifestaciones de apoyo público de algunos de sus afiliados y ciertas sacrilegas iniciativas, como la exposición de carteles y dibujos chabacaneramente anticlericales y la utilización de una vieja casulla para vestir con ella una joven maniquea que llevaba sólo un "minibikini".

LIBERTAD DE CONCIENCIA
La última batalla para la aprobación de la ley del divorcio en el Senado, ha sido hábilmente neutralizada por una iniciativa sutil de ese sutilísimo y veterano magistrado que es el senador democristiano Giovanni Leone, varias veces presidente de los llamados "gobiernos-puente", destinados a superar momentos críticos de la política italiana con soluciones provisionales o "interlocutorias". Giovanni Leone, que sabe envolver las actitudes más firmes e irrevocables en la sonrisa más inocente, se había hecho promotor ayer de una serie de encuentros, en una sala del Sena-

hacer su protección, si a través de los mismos precios de los productos agrícolas o directamente a través de rentas subsidiadas como se está haciendo en Gran Bretaña.

Regulación de las manifestaciones ante la Casa Blanca

NUEVA YORK, 6. (Pyresa). — Las manifestaciones ante la Casa Blanca serán limitadas a un máximo de cien personas, a partir del 31 de octubre próximo, como medida complementaria para la seguridad del Presidente de los Estados Unidos, según anunció ayer en Washington el Departamento del Interior. "La Casa Blanca está sólo a sesenta metros de la acera y siempre existe la posibilidad de actos de violencia", manifestó el portavoz del Ministerio del Interior, quien añadió que las manifestaciones en el parque Lafayette (al otro lado de la calle) se limitarán a un máximo de 500 miembros. En todos los casos los grupos de manifestantes deben notificar sus propósitos con 48 horas de antelación.

Lucha a tiros entre estudiantes blancos y negros, en Michigan

WASHINGTON, 6. EFE.— Cuatro estudiantes de raza blanca resultaron ayer heridos por disparos, uno de ellos de gravedad, en una reyerta con estudiantes de raza negra, en las proximidades de la Escuela Superior de Pontiac, en Michigan. Más de un centenar de policías tuvieron que intervenir para separar a unos 400 estudiantes de ambas razas cuando estos se enzarzaron en una pelea cinco horas después del incidente de los disparos.

El nuevo aeropuerto de Tokio está situado a 60 kilómetros de la capital

En su primera fase podrá atender a cinco millones y medio de viajeros

OKIO (Crónica especial para Agencia FIEL-N. L., en exclusiva para nuestro periódico). — Las obras de construcción del Nuevo Aeropuerto Internacional de Tokio, una nueva entrada al Japón de inmensas proporciones, que abarca una superficie de

1.065 hectáreas en el distrito de Sanzuka de la ciudad de Harita, Prefectura de Chiba (60 kilómetros al este de Tokio), se hallan a pleno ritmo, estando programada su apertura parcial al tráfico aéreo en el mes de Abril del año 1971. Hoy en día el Japón cuenta con dos aeropuertos internacionales, uno en Tokio y el otro en Osaka. En los últimos años, sin embargo, ha venido creciendo agudamente el número de viajeros internacionales que llegan al Japón por vía aérea. En el Aeropuerto Internacional de Tokio, por ejemplo, casi llegó a duplicarse el número de viajeros internacionales que hicieron su entrada y salida, pues de la cifra de cerca de 1.200.000 registrada en 1966, se subió a la de 2.140.000 viajeros en 1969. Por otra parte, el volumen de la carga aérea internacional manejada en el aeropuerto durante el mismo período creció de 43.300 toneladas a 88.500 toneladas, aumentando por tanto en más del doble. Además, el número de vuelos regulares internacionales en atribida y partida (vuelo tanto de pasajeros como de carga) rebasaron el doble, pues los 19.900 vuelos registrados en 1966 se remontaron a la cifra de 40.600 en el pasado año. Por consiguiente, las instalaciones del Aeropuerto Internacional de Tokio están ya operando al límite de su capacidad. Además, los circuitos internacionales de la aviación están avanzando rápidamente hacia la era del transporte de masas a velocidades ultrarrápidas, como se ha puesto de manifiesto con el comienzo de vuelos de reactores "Jumbo" en el Aeropuerto Internacional de Tokio en el pasado mes de Marzo y con la anunciada inauguración, para un futuro muy cercano, del servicio de línea de reactores supersónicos (SST—supersonic jetliner service). En estas circunstancias, un nuevo mejoramiento funcional de las instalaciones del aeropuerto ha llegado a convertirse en una imperiosa necesidad.

APLAZAMIENTO
No se conocen aún los términos exactos del posible acuerdo, puesto que se espera el final de los encuentros presididos por Leone, pero lo cierto es que la discusión de la ley, que había de comenzar esta tarde, ha sido aplazada a mañana y que ya se da públicamente por desoído que a lo largo del próximo debate el Senado aprobará, una serie de enmiendas, por cuyo motivo, el día nueve, fecha tope impuesta por los divorcistas para la aprobación definitiva de la ley, lo único que a éstas alturas puede suceder, en el mejor de los casos, es que la ley vuelva a la Cámara de Diputados para que ésta se pronuncie y la vote en su nuevo texto. Si es que en la votación final de toda la ley en el Senado los antidivorcistas no consiguen rechazarla antes contando con un incremento de los "casos de conciencia" que se manifestaron el otro día.

JAPON: TERCER «GRANDE» DE HOY

Veinticinco años entre Hiroshima y Osaka

La derrota de 1945 perdió en cuatro años las conquistas de medio siglo

Los dólares de las bases americanas, punto de arranque del lanzamiento de hoy

Por César Ruiz Ocaña

CUANDO días pasados, en el recinto de la Exposición Internacional de Osaka, se arriaban las banderas de los países participantes, entre el clamor de las trompetas y el destile de bailarinas entre pétalos de rosas, en presencia del Emperador Hiro y de toda la familia imperial japonesa, el futuro, el mundo del año 2000, había comenzado. Osaka ha sido durante seis meses el escaparate internacional de la aportación del mundo de hoy al mundo de mañana ya inminente, la sociedad de la postrevolución industrial de la segunda mitad del siglo XX, la segunda revolución industrial de la Era Contemporánea.

Pero el escenario elegido para mostrar la maqueta de este futuro da la casualidad que hace tan sólo veinticinco años, en 1945, lo era también de la derrota militar más apocalíptica de la Historia. Japón, en efecto, acababa de capitular tras haber sentido sobre sí de sus mayores ciudades—Hiroshima y Nagasaki—y sobre la carne de un cuarto de millón de sus habitantes la herida de las primeras armas atómicas empleadas en la historia de la Humanidad. Hiroshima y Nagasaki, ayer, hace veinticinco años tan solo. Osaka, hoy. Todo un símbolo.

DEL SOL NACIENTE AL MEDIODÍA

En 1945, Japón hacia balance de su trágica aventura histórica culminada un 7 de diciembre de 1941 en Pearl Harbour. La aventura había comenzado casi un siglo antes, cuando, en 1853, la escuadra norteamericana del Comodoro Matias C. Perry abrió a cañonazos dos puertos japoneses al tráfico marítimo internacional. Desde dos siglos antes, tras el

paréntesis evangelizador de San Francisco Javier, Japón se había encerrado en el aislamiento de su insularidad; tres mil islas con seis mil kilómetros de costas alargadas desde el Sur del Arico hasta cerca de los mares tropicales. Japón descubrió un Occidente inédito. Se abrió al comercio internacional y firmaba acuerdos con Estados Unidos, primero (1854), con Rusia, Inglaterra y Francia pocos años más tarde. La relación entre la potencia insular japonesa y la potencia continental norteamericana, separadas por millares de kilómetros de Océano Pacífico, ha sido una curiosa norma histórica a lo largo del último siglo.

Durante muchos años, Japón ha pasado por ser el gran imitador del desarrollo y del progreso occidental. Pero sin perder su bilingüística tradición. Japón, el Imperio del Sol Naciente, fue extendiéndolo por el vecino continente asiático. En su primera guerra con China, en 1894, conquistó las islas de Formosa y de los Pescadores (hoy refugio de Chiang Kai Chek y fronteras de la China Nacionalista). En la guerra ruso-japonesa de 1904-1905 donde se reveló por primera vez como gran potencia marítima, se asentaba en el continente asiático con la ocupación de gran parte de Manchuria y del estratégico Puerto Arturo. Este asentamiento se consolidaba años más tarde, en 1910, con la definitiva anexión de Corea. Y se extendía por todo el Pacífico a costa de las antiguas posesiones alemanas, confiadas como mandato de la Sociedad de Naciones, al término de la I Guerra Mundial de 1914-18. En la década de los 30 los conflictos con China menudearon hasta convertirse en una guerra cruel e interminable. Japón fue extendiendo sus avances a través de las zonas costeras y de los ríos interiores desde 1937 a

1945. Como Alemania en Europa, Japón perdió prácticamente su soberanía y pasó a ser "territorio ocupado" y administrado por el ocupante, los EE.UU. El General Douglas MacArthur, testigo primero de la derrota en Bataan (Filipinas) y luego de la contraofensiva victoriosa que le llevo a presidir, en nombre de los aliados, la capitulación japonesa a bordo del acorazado "Missouri" en la Bahía de Tokio, gobernó el país vencido como un virrey. El dirigió la política de democratización del país y, paradójicamente, a él, el pueblo japonés y a las circunstancias, quizá se deba también el actual resurgir sin freno del Japón.

El régimen de ocupación duró hasta el año 1947. La guerra de Corea (25 de Junio de 1950) precipitó el Tratado de Paz con Japón, el 28-XI-51 (sin la firma de la URSS) y la recuperación de su

Tokio, enlazando Tokio y el nuevo aeropuerto por la Nueva Ciudad de Chiba, que ahora está siendo construida por la Prefectura de Chiba, y la Nueva Ciudad de Narita que va a ser construida en las cercanías del nuevo aeropuerto. También se halla en consideración otro proyecto para construir una línea de monorail entre Nishi-Funabashi, Prefectura de Chiba (ahora enlazada con el centro de Tokio por medio del ferrocarril nacional y del metro) y el nuevo aeropuerto. La nueva línea de monorail, de 50,8 kilómetros, tendrá por objeto no sólo el transporte de viajeros al aeropuerto y desde él, sino también contribuir a la suavización de la congestión del transporte de los viajeros que diariamente hacen dicho recorrido en ida y vuelta, en general. Cuando quede terminado el monorail, se reducirá a menos de una hora el tiempo del viaje entre el centro de Tokio y el aeropuerto, en comparación con el tiempo ahora invertido en los viajes por metro o por el ferrocarril nacional.

CENIT Y OCASO

Luego vino la fulminante expansión que siguió a la eliminación de la flota norteamericana en Pearl Harbour. En menos de medio año, del 7 de diciembre de 1941 a primeros de mayo de 1942 (fecha de la batalla aeronaval de Midway, punto final de la expansión japonesa), la bandera del Sol Naciente se izó hasta pocas millas de Australia, al Sur; a la vista del continente americano, en las islas Aleutianas, al Norte; a la vista de las islas Midway, al Este; e incluso se había plantado sobre territorio de la India, al Suroeste. En tres largos años de encarnizados combates, de isla en isla, Japón fue perdiendo la soñada "Comunidad de Intereses de Asia Oriental", sepultada finalmente bajo las cenizas radiactivas de Hiroshima y Nagasaki a primeros de agosto de 1945. Tras la rendición del 15 de agosto y la firma de la misma en la Bahía de Tokio, el 1 de septiembre, el Sol Naciente del Imperio parecía haberse puesto para siempre tras el horizonte de la Historia.

Terminada la guerra, en las estadísticas negras del balance bélico, Japón había tenido en los casi cuatro años de conflicto, 1.200.000 muertos, balance sólo superado por Alemania, la URSS y China. El número de heridos y mutilados ascendía a la atroz cifra de 4.616.000. Y el de desaparecidos a 635.464, sólo superado por Alemania, Francia e Italia. La guerra había costado a las arcas japonesas, en dólares, 566 mil millones, cifra que marchaba detrás tan sólo de las gastadas por Alemania, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña y la URSS. Y en estas cifras no se incluyen las destrucciones. La metrópoli japonesa se había visto a salvo de los efectos destructores inmediatos de la guerra hasta bien entrado el año de 1944. Pero los bombardeos masivos de las "Superfortalezas volantes" de las Fuerzas Aéreas de los EE.UU., primero desde las bases interiores de China y progresivamente desde las bases insulares conquistadas en el Pacífico, arrasaron las vulnerables grandes ciudades japonesas, destruyendo Tokio, la capital, en un cincuenta por ciento, y reduciendo a cenizas bajo las bombas atómicas, las grandes metrópolis portuarias de Hiroshima y Nagasaki.

Finalmente, con la rendición, vinieron las pérdidas territoriales. Manchuria (conquistada en 1905 y 1932) y las islas de Formosa y de los Pescadores (en 1894), eran devueltas a China. Kwantung, la mitad meridional de Sajalin y las Kuriles, a Rusia. Corea (anexionada en 1910) recobró su independencia, aunque dividida por el luego tristemente famoso paralelo 38-Y las islas y archipiélagos de Riú-Kyu (Okinawa), las Carolinas, las Marshall, las Marianas, las Palaos y Spratly, pasaban bajo administración norteamericana.

BALANCE BAJO CENIZAS

Según se opina, este proyecto es uno de los más avanzados de este tipo que haya sido realizado hasta la fecha. Se registrarán con gran exactitud los datos meteorológicos básicos sobre velocidad del viento, visibilidad, temperatura, humedad y turbulencia. Pero esta problemática del ambiente exterior no es suficiente. Por ello en Estocolmo se realizan también otras experiencias de gran interés. En efecto, los componentes standard de un contador de partículas han sido adaptados para su uso, junto con un computador, con el fin de permitir una medición muy exacta de las partículas de contaminación en suspensión en el aire, según informa la revista Ny Teknik. La adaptación fue hecha en el Instituto Real de Tecnología de la capital sueca por el profesor Claes Allander y por el ingeniero Enno Abel. El contador, que puede medir partículas en tamaños entre 0,3 y 10 micrones, se usa normalmente en el hospital Danderyd en las afueras de Estocolmo para medir las variaciones, durante las diferentes horas del día, en la distribución de partículas que contaminan el aire en las salas de enfermos, quirófanos, y laboratorios. Los resultados serán empleados principalmente para dimensionar las plantas de ventilación, ya que el efecto producido sobre la pureza del aire interior es casi desconocido. No obstante, se espera que la técnica permitirá establecer una correlación exacta entre la densidad de las partículas aerotransportadas (incluyendo aquellas de unos 5 micrones, las cuales son las principales portadoras de bacterias) y los riesgos de enfermedad.

REPATRIACIÓN DE TELARES DE MATESA

SAN SEBASTIÁN, 6. (Pyresa). — Ha atracado esta mañana en los muelles del puerto de Pasajes, el mercante de la matrícula de Bilbao, "Eolo". Procede de Boston y trae un cargamento de 82 cajas de un peso aproximado de 230 toneladas con telares de Matesa devueltos. La mercancía ha comenzado a ser descargada.

La contaminación atmosférica es objeto de un minucioso estudio en SUECIA

ESTOCOLMO (Crónica especial para Agencia FIEL-SIP, en exclusiva para nuestro periódico). — Será iniciado en Suecia un amplio estudio científico sobre la influencia de las condiciones meteorológicas sobre las comunicaciones en TV, radar, la contaminación del aire, y la dispersión de armas biológicas y químicas. En este estudio toman parte unos 60 investigadores pertenecientes a las autoridades civiles y militares, y a la industria en Suecia, así como también miembros del Instituto noruego de Investigaciones. Los estudios serán llevados a cabo en la zona de Rävlanda, en el sur de Suecia, donde un brazo de 500 metros de anchura penetra en el mar Báltico en una longitud de 5 km. Esta zona, junto con 2 km. dentro de tierra firme, será sujeta a un análisis detallado. Se emplearán aviones y helicópteros para la recopilación de datos. Según se opina, este proyecto es uno de los más avanzados de este tipo que haya sido realizado hasta la fecha. Se registrarán con gran exactitud los datos meteorológicos básicos sobre velocidad del viento, visibilidad, temperatura, humedad y turbulencia. Pero esta problemática del ambiente exterior no es suficiente. Por ello en Estocolmo se realizan también otras experiencias de gran interés. En efecto, los componentes standard de un contador de partículas han sido adaptados para su uso, junto con un computador, con el fin de permitir una medición muy exacta de las partículas de contaminación en suspensión en el aire, según informa la revista Ny Teknik. La adaptación fue hecha en el Instituto Real de Tecnología de la capital sueca por el profesor Claes Allander y por el ingeniero Enno Abel. El contador, que puede medir partículas en tamaños entre 0,3 y 10 micrones, se usa normalmente en el hospital Danderyd en las afueras de Estocolmo para medir las variaciones, durante las diferentes horas del día, en la distribución de partículas que contaminan el aire en las salas de enfermos, quirófanos, y laboratorios. Los resultados serán empleados principalmente para dimensionar las plantas de ventilación, ya que el efecto producido sobre la pureza del aire interior es casi desconocido. No obstante, se espera que la técnica permitirá establecer una correlación exacta entre la densidad de las partículas aerotransportadas (incluyendo aquellas de unos 5 micrones, las cuales son las principales portadoras de bacterias) y los riesgos de enfermedad.

POMPIDOU llega a Moscú

Un aviso de Washington a Moscú

USA suspendió el encuentro de ayer entre los representantes de los «cuatro» sobre Oriente Medio

MOTIVO: La continua violación unilateral de los acuerdos de alto el fuego, con la introducción de misiles en la zona del Canal

NEW YORK (Naciones Unidas), 6. — (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — Los Estados Unidos decidieron suspender hoy los encuentros entre los representantes adjuntos de las cuatro potencias que —a nivel de embajadores— han estado tratando de dar con la solución del problema planteado en el Medio Oriente. Esta decisión fue comunicada esta mañana por el embajador estadounidense, Phillips, a sus colegas británico, francés y ruso. El aviso, pues de aviso se trata, fue sin embargo exclusivamente dirigido a Moscú.

No se puede hablar aún de una auténtica bomba, ya que Washington ha tenido buen cuidado en no cerrar la puerta a futuras negociaciones, pero sí de un pequeño petardo colocado en el umbral de la complacencia o las esperanzas de Moscú.

A pesar de los recientes acontecimientos en la zona del Canal de Suez, las negociaciones podrían proseguir como si nada hubiera ocurrido. De hecho, Estados Unidos ha amonestado que la situación creada por la violación unilateral de los acuerdos sobre el alto el fuego concertado a principios del verano —es decir, la introducción de misiles en la zona del Canal— deberá ser "rectificada" antes de que se pueda pensar en volver a confiar al embajador Jarring la misión de buscar la fórmula de un acuerdo entre las partes enfrentadas. No sólo no puede ni debe haber una solución "impuesta", avisa Washington a Moscú, sino que tampoco pueden ignorarse las "realidades". Estas son únicamente, a juicio americano, las derivadas de la muerte de Nasser, sino mucho más, incluso, las producidas por "la seria y continua violación del acuerdo sobre la tregua, llevada a cabo en su orilla del Canal por la República Árabe Unida". Fuentes en la ONU añaden que el embajador Phillips advirtió también que estas violaciones han creado problemas al plantear dudas en lo

que atañe a la postura soviética, es decir, si Moscú realmente abriga un sincero deseo de paz, o si tan sólo ha hecho suyos estos objetivos para buscar a su amparo ventajas políticas y militares.

NO AL PACIFISMO SOVIETICO

Los Estados Unidos también han señalado hoy que todos los esfuerzos realizados en estos últimos seis meses por los representantes adjuntos han sido obstaculizados por una de las partes (léase la URSS) al insistir en que la redacción del informe que les ha sido confiado no podrá ser efectuada antes de que se alcance entre ellos un acuerdo sobre "cuestiones clave". Según Washington, mientras no se "rectifique" la situación creada por las violaciones de la tregua en la zona del Canal, sería inútil tratar tan siquiera de colmar el foso que separa a rusos y americanos en lo que atañe a la interpretación de la resolución adoptada en su día por el Consejo de Seguridad. Es más, incluso si las cuatro potencias lograsen alcanzar un hipotético acuerdo, Washington opina que éste no podría servir de base para útiles negociaciones entre el embajador Jarring y las partes directamente interesadas.

Los encuentros a nivel de embajadores continuarán. El próximo ha sido fijado para el 12 de octubre. Pero la decisión, tomada hoy por Washington, de suspender las reuniones preparatorias de los adjuntos constituye un primer y, sin duda, serio aviso dado a Moscú en términos que no dejan lugar a dudas, de que si la URSS realmente confía en afianzar sus posiciones políticas y militares en el Medio Oriente, al amparo de una pretendida búsqueda de soluciones pacíficas, semejante conducta conduciría a un endurecimiento de la postura estadounidense con imprevisibles consecuencias.

Durante ocho días celebrará conversaciones con los gobernantes del KREMLIN

PARIS, 6. (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde). — El Presidente Pompidou ha efectuado el vuelo París-Moscú, a bordo de un "Caravelle" blanco, en sólo cuatro horas. En el aeropuerto de Orly, el Gobierno en pleno le deseó buen viaje y a su llegada al aeropuerto moscovita de Vnuukovo, la "troika" Pódogorny-Kossyguin-Breznev, le dio la bienvenida. Todo perfecto, todo a pedir de boca, excepto el tiempo que ha puesto una nota otoñal, un poco gafe aquí y allá. Pero, esto es lo de menos. Ese gris de fondo, en París y en Moscú, no hay que tomarlo al pie de la letra, como una nota de carácter augural, pesimista, sino como un fenómeno de participación inevitable con las malas pasadas de la estación.

Pero, hoy mismo, por una circunstancia de curiosa coincidencia, al tiempo que el Presidente Pompidou subía las escaleras de la "Caravelle", se cumplía el centenario de otro vuelo histórico: el de León Gambetta a bordo de un globo o, mejor dicho, de un aerostato, que es más científico o, también, de un "Montgolfier", que está más a tono con la terminología chauvinista.

CONVERSACIONES EN EL KREMLIN

La cuestión es que hoy se cumple un centenario que viene al pelo con la circunstancia del viaje a Moscú del Presidente Pom-

pidou. Todo intento de buscar similitudes entre ambas ocasiones, sería ganas de buscarle los tres pies al gato. Pero como el viaje presidencial dimos ayer pelos y señales, hemos querido traer hoy al papel esta efemérides porque, indudablemente, tiene su interés de oportunidad que no se repetirá.

Si, el Presidente Pompidou ya está en Moscú y ya ha comenzado a platicar con los dirigentes del Kremlin. Hoy, no faltan comentarios de toda índole en los periódicos de ambos países. Naturalmente, los diarios franceses resaltan el rizo en materia de hipótesis y los diarios soviéticos se limitan a los elogios de rigor, muy bien traídos por cierto, según se nos informa, porque en buena técnica periodística tienen más mira que corteza.

La realidad es que el Presidente Pompidou efectúa su viaje a la Unión Soviética a los cuatro años del realizado por el General De Gaulle, que fue quien sentó las bases de una cooperación que no ha llegado a manifestarse de modo satisfactorio. Pero en 1966, las circunstancias eran muy distintas a las de 1970. Hoy, el Jefe del Estado francés se encuentra frente a realidades de contrapeso importantes como el tratado germano-soviético del 12 de agosto

último. Esto equivale a imaginar, de un modo ideal, naturalmente, un nuevo cerco de París. Claro está, no vamos a coger por los pelos el vuelo de Gambetta y ponerlo en línea con el vuelo de Pompidou. Pero, la verdad, es que el Presidente francés tendrá que conseguir en la Unión Soviética una serie de aclaraciones que tendrán gran importancia para el futuro de las relaciones Oeste-Este y, especialmente, para el futuro muy inmediato de la cooperación franco-soviética. Es decir, este viaje del Jefe del Estado, tendrá un gran valor para la construcción de Europa ya que, a fin de cuentas, revelará la existencia de un estado de opinión y de colaboración que tendrá gran utilidad. No cabe la menor duda de que el Presidente Pompidou, en esta segunda etapa de la cooperación obtendrá en Moscú las aclaraciones necesarias para la oportuna modificación de la línea política a seguir. O para reforzar la ya existente.

EN MOSCÚ

MOSCÚ, 6. (Efe-Reuter). — El Presidente francés, Georges Pompidou, ha llegado a Moscú por vía aérea, para iniciar una visita oficial de ocho días de duración a la Unión Soviética.

PARIS: Se reanudan las negociaciones FRANCO-ARGELINAS

Revisión del conjunto de las relaciones económicas, sociales y culturales entre los dos países

PARIS. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — Interrumpidas por la muerte del Presidente Nasser, las negociaciones franco-argelinas se han reanudado hoy en París. Ambas partes están dispuestas a revisar el conjunto de las relaciones económicas, sociales y culturales, sobre todo las primeras y, de modo muy particular, el contenido sobre el petróleo. Como contraparte a esa voluntad negociadora, han aparecido dos hechos: el caso de esdicho un alto funcionario del Gobierno argelino y, ahora, la colonización en el que está en entredicho del periódico oíficial "El Mudyahid" que, más que comentarios, son exabruptos.

En las conversaciones en cuestión, no mantendrá esas tesis peregrinas en materia de cooperación; unas ideas que resultan ridículas si se tiene en cuenta que la ayuda francesa al desarrollo industrial de Argelia alcanzó en 1966, la suma de dos mil millones de francos. Es de suponer que esa sangría del contribuyente francés, muchos de ellos expoliados en Argelia al término del acuerdo de independencia, merece un comentario revelador de gratitud y no una serie de insultos cargados de tópicos vomitados.

En las negociaciones franco-argelinas, se tratarán todos los asuntos relativos a la cooperación. Así, el contenido petrolero (el veinticinco por ciento del petróleo que consume Francia es de procedencia argelina), las importaciones de vinos de Argelia (unos diez millones de hectolitros imitando seiscientos millones de francos a las arcas de Argel), el meportado este año, que han llevado millón de obreros argelinos que trabajan en Francia, que envían cada año a su país unos mil millones y medio de francos, etc. En suma, una serie de temas que serán objeto de revisión y de puntualización para conseguir un mutuo beneficio. No obstante, no será con los artículos del "Mudyahid" ni con las operaciones de espionaje, como se logró un entendimiento. Es de suponer que el Sr. Buteflika, veterano Ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno de Argel, comparará la tesis de la moderación frente a las explosiones "castristas" del citado periódico. Hay que imaginar lo que ocurriría en Argelia en el caso de convertirse en "la Cuba del Mediterráneo", en esa Argelia que va a recibir créditos de la banca mundial después de haber criticado severamente al Banco Internacional para la Reconstrucción y el Desarrollo.

Un monumento histórico U.S.A. destruido por un incendio

WASHINGTON, 6. (Efe). — La iglesia de madera de la única colonia rusa establecida en toda la historia de los Estados Unidos en su territorio continental, quedó hoy destruida por un incendio.

La capilla, construida hace 150 años era la edificación principal de Fort Ross, en el norte de California. Había sido erigida por rusos y estaba considerado monumento histórico del Estado.

En 1812, los rusos se establecieron en este punto aislado del norte de California y edificaron el fuerte, la capilla y los servicios adyacentes como una base para sus tratantes de pieles, hasta 1839, año en que desaparecieron de aquella zona las focas y nutrias, base de su industria. Había sido ésta la única colonia establecida por rusos en territorio norteamericano, aparte de Alaska.

Becas para hijos de emigrantes



El embajador de España en Londres, marqués de Santa Cruz, hace entrega de las 268 becas de estudio concedidas por el Instituto Español de Emigración para hijos de emigrantes. — (UPI Photo)

TITO, EN BRUSELAS

Fué recibido por los reyes de BELGICA

BRUSELAS, 6. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sainy). — Con un vistoso uniforme gris azulado llegó esta mañana al aeropuerto de Zaventem el Mariscal Tito y su esposa que fueron acogidos por los Reyes de Bélgica.

A los setenta y ocho años Tito conserva un aspecto marcial y ha pasado revista a las tropas que le rindieron honores sin que apareciera la fatiga por ninguna parte. Sin embargo acompañan al Jefe del Estado yugoslavo además de un nutrido séquito oficial, cuatro médicos que van además provistos de plasma sanguíneo por si hiciese falta.

Desde el aeropuerto hasta Bruselas Tito se ha trasladado en un tren real con dos vagones y los escudos de Bélgica y Yugoslavia. Al llegar a la estación central y aparte de los niños de los colegios con banderitas no creo que hubiese más allá de quince personas unas esperándole y otras con sus maletas y clara impaciencia para ir a la estación donde como en toda la ciudad se han tomado todas las precauciones posibles hasta sobrevolar en helicóptero los tejados de todo el trayecto, hasta cubrirse entera mente el trayecto por el ejército y finalmente suprimiendo la ceremonia al Soldado Desconocido donde depositó unas flores en nombre del Mariscal su embajador en Bruselas.

Una cena de gala ofrecida por los reyes Balduino y Fabiola en el palacio real, ha terminado la primera jornada de la visita oficial del Mariscal Tito a Bélgica, visita que constituye su primer viaje oficial a Europa Occidental desde su llegada al poder.

Según algunos rumores, el Presidente yugoslavo podría realizar en los próximos días una gira imprevista por todos los países de la Comunidad Económica Europea, con la que recientemente el Estado socialista había firmado un acuerdo comercial, para poner de relieve su política de "acercamiento a Europa" y "coexistencia pacífica" entre los bloques políticos del mundo. Entre las visitas oficiales a Luxemburgo del 9 al 11 del presente mes y a Holanda del 20 al 23 del mismo, Tito podría trasladarse a Colonia el día 11 para entrevistarse con el Canciller Willy Brandt y posteriormente a París, en donde se reuniría con el Presidente Pompidou a su vuelta de la Unión Soviética.

LOS SUCESORES DE TITO

VIENA, 6. (Pyresa). — Un turno rotativo anual será establecido en la presidencia del órgano colegiado que gobernará la vida política yugoslava, según la propuesta del Mariscal Tito, anunció en Belgrado Edvard Kardelj, miembro destacado del Politbur del partido socialista yugoslavo.

ORIENTACION EUROPEA

Algunos diarios hablan de numeroso público, término vago y nada comprometedor, otros declaran senillamente que en la estación y en el breve trayecto apenas había gente, pero de todas maneras esto es lo de menos que va hasta el palacio nacional ya que durante toda la jornada el ánimo ha estado atento y la gente creyendo que en algún momento hubiera tenido que intervenir la fuerza pública cosa que hasta el momento no ha ocurrido. A base de seguridad no se puede garantizar un recibimiento clamoroso. "La dernière heure" dice que se oyeron en la estación algunos aplausos pero matiza, para que el lector no se confunda, que estos aplausos se dedicaron a los reyes de Bélgica.

La declaración, formulada, para iniciar una discusión de allada a nivel nacional sobre la propuesta presentada por Tito el pasado 21 de septiembre, confirma que en el órgano presidencial colegiado estarán incluidos los dos o tres líderes políticos más importantes de cada una de las seis repúblicas federadas que integran Yugoslavia: Bosnia-Herzegovina, Croacia, Macedonia, Montenegro, Serbia y Eslovenia.

De este grupo de doce o dieciocho hombres, uno desempeñará cada año el papel de presidente, mediante un turno rotativo que permite a cada república acceder al poder supremo cada seis años, con el objeto de evitar las disensiones internas, que hasta ahora sólo el prestigio de Tito ha podido soslayar.

Este turno en el poder tendría una excepción en la persona del propio Mariscal, que permanecería en la presidencia hasta su muerte o su retirada definitiva de la vida política. "Es evidente —añade Kardelj que Yugoslavia necesitará al camarada Tito en estas difíciles circunstancias de renovación".

Maniobras militares en las dos Alemanias

Las de las fuerzas de la OTAN se llaman «Firme confianza» y las del Pacto de Varsovia, «Fraternidad de armas»

BONN. — (Del corresponsal de PYRESA, ALBERTO CRESPO). — En las maniobras militares, como en la manera de escribir, hay un estilo propio. Y ya que son dos las maniobras militares que van a desarrollarse ahora en suelo alemán, cabe hablar de dos estilos.

El estilo de las maniobras del Pacto de Varsovia es propagandístico y político. El de las germano-americanas, callado y militar. A nadie aquí se le ocurre pensar que el ejército combinado de once mil hombres de la primera división de los Estados Unidos y tres mil de la Bundeswehr tenga otra finalidad que la del adiestramiento. En cambio, he aquí lo que dice hoy de las maniobras "fraternidad de armas" al órgano oficial de Pankov "Neues Deutschland": "Todos aquellos que todavía especulan con un conflicto limitado en Europa o con una modificación del "statu quo" corren un riesgo mortal. Las maniobras "fraternidad de armas" demostrarán claramente a los belicistas incorregibles que el Pacto de Varsovia está dispuesto, en la unión y la cohesión, a defender la paz".

Lo malo no es que el ejercicio "fraternidad de armas" nos garantice la paz a los europeos —eso siempre es de agradecer— sino que perturbe, con el excesivo motivo de defender la paz, las comunicaciones entre Berlín y la República Federal. La "fraternidad de armas" de unos puede ser una fuente de desdichas para los berlineses, que también son europeos y probablemente necesitan la paz más que otros.

CAMPANA PUBLICITARIA

Anda tan menesteroso de crédito en su propio pueblo el régimen de Pankov que hasta un ejercicio militar necesita con-

HUMOR



—Antes de nada, ¡cantemos el himno!

NACIMIENTO DE CUATRILLIZOS

WASHINGTON, 6. (Efe). — La señoraANGES Lohrene, de 32 años, y los cuatro niños que dio a luz ayer, se encuentran en perfecto estado, ha informado hoy el hospital de San Rafael, en New Haven (Connecticut) donde nacieron los cuatrillizos.

Los recién nacidos, todos varones, mejoran su peso y están fuera de peligro, salvo complicaciones dijo un portavoz del hospital.

El alumbramiento señaló el portavoz, había sido "ligeramente prematuro", pero no se presentaron dificultades.

Agnes Lohrenz y su marido tenían ya una niña de dos años y medio.

CENA DE GALA

BRUSELAS, 6. (Efe). — C